



Electrolux



electrolux.com/register



EW8D495MCE

KK	Қолдану туралы нұсқаулары Кептіргіш барабан	2
SR	Упутство за употребу Машина за сушење рубља	34



Electrolux компаниясына қош келдіңіз! Құрылғымызды таңдағаныңызға рақмет.



Экологияға қауіпсіз болу үшін біз қағаз заттарды азайтып жатырмыз және толық пайдаланушы нұсқаулықтарын онлайн қамтамасыз етеміз. Толық пайдаланушы нұсқаулығына **electrolux.com/manuals** бетінде кіруге болады



Пайдалану туралы ақпаратты, кітапшаларды, ақаулықты жою құралы, қызмет көрсету және жөндеу туралы ақпаратты **electrolux.com/support** бетінен алыңыз



electrolux.com/shop веб-сайты арқылы құрылғыңызға аксессуарларды, шығын материалдарын және түпнұсқа қосалқы бөлшектерді сатып алыңыз

Өндіруші ескертусіз өзгеріс енгізу құқығына ие.

МАЗМҰНЫ

1. ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ.....	2
2. ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ.....	6
3. ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ.....	9
4. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР.....	10
5. БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ.....	11
6.  WI-FI — ҚОСЫЛЫМ МҮМКІНДІГІН ОРНАТУ.....	12
7. БАҒДАРЛАМАЛАР.....	15
8. ФУНКЦИЯЛАР.....	17
9. ПАРАМЕТРЛЕР.....	20
10. ЕҢ АЛҒАШ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА.....	21
11. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ.....	22
12. АҚЫЛ-КЕҢЕС.....	24
13. КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ.....	25
14. АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ.....	28
15. ПАЙДАЛАНУ КӨЛЕМІ.....	31
16. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ҚАТЫСТЫ ЖАҒДАЙЛАР.....	33

1. ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ



Бұл құрылғыны орнатуды және пайдалануды бастау алдында, бірге берілген нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.

Дұрыс орнатпау немесе пайдаланбау нәтижесінде орын алған жарақаттарға немесе зақымға өндіруші жауапты емес. Нұсқауларды болашақта анықтама алу үшін әрқашан қауіпсіз және қолжетімді жерде сақтаңыз.



Ескерту: Өрт қаупі бар/тұтанғыш материалдар.

Құрылғының құрамында жылдам тұтанатын газ, пропан (R290), қоршаған ортамен үйлесімділігі өте жоғары газ бар. Өрт және тұтану көздерін құрылғыдан алыс ұстаңыз. Пропан бар салқындатқыш тізбегіне зақым келтіріп алмас үшін абай болыңыз.

1.1 Балалар мен дәрменсіз адамдардың қауіпсіздігі

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Тұншығу, жарақаттау немесе тұрақты мүгедектік қаупі бар.

- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балалар мен дене, сезім не ақыл-ой қабілеттері шектеулі не тәжірибесі аз адамдар өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның қадағалауы не құрылғыны қауіпсіз қолдану бойынша берген нұсқауына сүйеніп, дұрыс қолданбау салдарын түсінсе, онда қолдануына болады.
- 3 және 8 жас аралығындағы балалар мен мүмкіндіктері өте шектеулі мүгедек адамдарды басқалар қадағаламаған жағдайда құрылғыдан алыс ұстау керек.
- 3 жасқа толмаған балаларды үнемі қадағаланбаған жағдайда құрылғыдан алыс ұстау керек.
- Балалардың құрылғымен ойнауына рұқсат бермеңіз.
- Барлық орам материалдарын балалардан алыс ұстап, қоқысқа тиісті түрде тастау керек.
- Жуғыш заттарды балалардан алыс ұстаңыз.
- Құрылғының есігі ашық тұрғанда, балалар мен үй жануарларын оған жақындатпаңыз.
- Құрылғыда бала қауіпсіздігінің құралы бар болса, оны белсендіру керек.
- Балалар құрылғыны жөндеу және тазалау жұмыстарын бақылаусыз орындамауы керек.

1.2 Жалпы қауіпсіздік

- Бұл құрылғы тек тұрмыстық, кір жуу машинасында жууға болатын кірлерді жууға арналған.
- Кір өнеркәсіптік химиялық заттармен ластанған болса, кептіргіш функциясын пайдаланбаңыз.
- Бұл құрылғы ішкі ортада бір отбасының тұрмыстық пайдалануына арналған.
- Бұл құрылғыны кеңселерде, қонақүй бөлмелерінде, төсек пен таңғы ас берілетін қонақ бөлмелерінде, ферма үйлерінде және мұндай пайдалану (орташа) тұрмыстық пайдалану деңгейлерінен аспайтын басқа ұқсас тұрғын жайда пайдалануға болады.
- Бұл құрылғының техникалық сипаттамасын өзгертпеңіз.
- Кір кептіргіш кір жуғыш машинаның үстіне қойылса, жинақтау жинағын пайдаланыңыз. Уәкілетті дилерден алуға болатын орнату жинағын керек-жарақтармен бірге жеткізілетін нұсқаулықта көрсетілген құрылғыларда ғана пайдалану керек. Орнатуды бастамай тұрып мұқият оқыңыз (Орнату кітапшасын қараңыз).
- Құрылғыны жеке орнатуға немесе дұрыс орын қалдыра отырып ас үй қаптамасының астына орнатуға болады (Орнату кітапшасын қараңыз).
- Құрылғыны бекітілетін есіктің артына, сырғыма есіктің артына не топсасы керісінше орналасқан, құрылғының есігін толық ашуға кедергі жасайтын жерлерге орнатпаңыз.
- Табанындағы желдеткіш саңылауларға кілем, төсеніш немесе еденнің қаптамасы кедергі жасамауға тиіс.
- ЕСКЕРТУ: Құрылғыны таймер сияқты сырттан қосатын құралмен жабдықтамау немесе жиі қосылып және сөніп тұратын желілерге қоспау керек.
- Құрылғының ашасын розеткаға тек құрылғыны орнатып болғаннан кейін ғана қосыңыз. Орнатып болғаннан кейін ашаның қол жететін жерде тұрғанын тексеріңіз.
- Газ немесе басқа жанармай қолданатын құрылғылардан, сонымен қатар ашық оттан бөлінетін

қажетсіз газдар бөлмеге қайта кірмес үшін, құрылғы орнатылған бөлменің жақсы желдетілуін қамтамасыз етіңіз.

- ЕСКЕРТУ: Құрылғыны ауа алмасуы нашар ортаға орнатпаңыз.
Құрылғының құрамында жылдам тұтанатын газ, пропан (R290), қоршаған ортамен үйлесімділігі өте жоғары газ бар. Өрт және тұтану көздерін құрылғыдан алыс ұстаңыз. Пропан бар салқындатқыш тізбегіне зақым келтіріп алмас үшін абай болыңыз.
- ЕСКЕРТУ: Құрылғы корпусындағы немесе кірістірілген құрылымдағы желдеткіш саңылауларды ашық ұстаңыз.
- ЕСКЕРТУ: Тоңазытқыш тізбегін зақымдамаңыз.
- ЕСКЕРТУ: Конденсатордың қолжетімді металл қабырғаларын жалаң қолмен ұстауға болмайды. Жарақат алу қаупі бар. Қорғайтын қолғап киіңіз.
- Қуат сымына зақым келсе, электр қатерінен сақтандыру үшін оны өндіруші немесе оның уәкілетті қызмет көрсету орталығы немесе сол сияқты білікті маман ауыстыруы тиіс.
- Ең көбі 9,0 кг-нан асырмаңыз («Бағдарлама кестесі» тарауын қараңыз).
- Құрылғының айналасына жиналып қалған қыл-қыбырды немесе орамдарды тазалаңыз.
- Құрылғыны сүзгісіз іске қоспаңыз. Түк сүзгісін әр пайдалану алдында немесе одан кейін тазалаңыз.
- Жуылмаған заттарды жууға арналған кептіргіште кептірмеңіз.
- Тағам пісіретін әзірлеу майы, ацетон, спирт, бензин, керосин, дақ кетіргіштер, скипидар, балауыз және балауыз кетіргіш тәрізді заттарды, кір кептіргіш машинамен кептірмей тұрып, қосымша жуғыш зат пайдаланып, ыстық сумен жуу керек.
- Көбік резеңке (латекс көбігі), монша қалпақтарын, су өткізбейтін текстильді, резеңкемен астарланған заттарды және киімдерді немесе резеңке толтырылған

жастықтарды кір кептіргіш машинада кептіруге болмайды.

- Мата жұмсартқыштарды немесе ұқсас заттарды оларды өндірушінің нұсқауларына сәйкес ғана пайдалану керек.
- Темекі тұтатқыш немесе сіріңке тәрізді өрт көзіне айналуы мүмкін заттардың барлығын алыңыз.
- ЕСКЕРТУ: Қызу тарауы үшін барлық заттарды тез шығарып, жаймасаңыз, кептіру циклы аяқталмай тұрып кептіру барабанын ешқашан тоқтатпаңыз.
- Кез келген жөндеу жұмысын орындау алдында құрылғыны сөндіріп, ашаны розеткадан суырыңыз.

2. ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

2.1 Орнату



Ескерту: Өрт қатеріне ұшырау қаупі бар / Жанғыш заттар.

- Орам материалдарының барлығын алыңыз.
- Бүлінген құрылғыны орнатпаңыз немесе іске қоспаңыз.
- Құрылғымен бірге жеткізілген орнату нұсқауларын орындаңыз.
- Құрылғыны ауа алмаспайтын ортаға орнатпаңыз
Құрылғының құрамында жылдам тұтанатын пропан (R290), қоршаған ортамен сыйысымдылығы өте жоғары табиғи газ бар. От пен тұтанғыш көздерді құрылғыдан алыс ұстаңыз. Пропаны бар салқындатқыш жүйеге зақым келтіріп алмас үшін абай болыңыз.
- Құрылғы ауыр болғандықтан, орнынан жылжытқан кезде әрқашан абай болыңыз. Әрқашан қауіпсіздік қолғабы мен бітеу аяқ киім киіңіз.
- Құрылғыны температурасы 5°C градустан төмен немесе 35°C градустан жоғары жерге орнатпаңыз немесе қолданбаңыз.
- Құрылғы орнатылатын еден тегіс, орнықты, қызуға төзімді және таза болуға тиіс.

- Құрылғы мен еден арасында ауаның айналуын қамтамасыз етіңіз.
- Құрылғыны жылжытқан кезде әрқашан тік қалыпта ұстаңыз.
- Құрылғының артқы жағын қабырғаға қаратып қою керек.
- Құрылғыны тұрғылықты орнына қойғаннан кейін, ватерпас арқылы деңгейінің өбден дұрыс қойылғанына көз жеткізіңіз. Деңгейі дұрыс болмаса, тіректерін тиісінше реттеңіз.

2.2 Электр тогына қосу



АБАЙЛАҢЫЗ!

Өрт және электр қатеріне ұшырау қаупі бар.

- Құрылғының ашасын розеткаға тек құрылғыны орнатып болғаннан кейін ғана қосыңыз. Орнатып болғаннан кейін ашаның қол жететін жерде тұрғанына көз жеткізіңіз.
- ЕСКЕРТУ: Бұл құрылғы ғимараттағы жерге тұйықтау қосылымына орнатылуы/жалғануы керек.
- Техникалық ақпарат тақтасындағы параметрлердің негізгі қуатпен жабдықтау желісіндегі электр параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Әрқашан дұрыс орнатылған, соққыға төзімді розетканы қолданыңыз.

- Көп тармақты адаптер мен ұзартқыш сымды қолданбаңыз.
- Құрылғыны ажырату үшін электр сымынан тартпаңыз. Өрдайым қорек ашаны қолмен тартып шығарыңыз.
- Қорек сымын немесе ашасын су қолмен ұстамаңыз.

2.3 Қолдану

АБАЙЛАҢЫЗ!

Жарақат алу, электр қатері, күйіп қалу, өрт қаупі, құрылғыны бүлдіріп алу қаупі бар.



Ескерту: Өрт қатеріне ұшырау қаупі бар / Жанғыш заттар. Құрылғының құрамында жылдам тұтанатын пропан (R290), қоршаған ортамен сыйысымдылығы өте жоғары табиғи газ бар. От пен тұтанғыш көздерді құрылғыдан алыс ұстаңыз. Пропаны бар салқындатқыш жүйеге зақым келтіріп алмас үшін абай болыңыз.

- Бұл тұрмыстық (жай ішінде) мақсатта ғана пайдалануға арналған құрылғы.
- Төсемесі немесе толтырмасы (жыртылған, сөгілген) бар, зақымдалған заттарды кептірмеңіз.
- Кір дақ көтіргішпен жуылған болса, кептіру циклын бастау алдында қосымша шаю циклын қосыңыз.
- Құрылғыда кептіруге болатын маталарды ғана кептіріңіз. Матаның затбелгісіндегі тазалауға қатысты нұсқауларды орындаңыз.
- Тазартылған суды/конденсат суды ішпеңіз, оны тағам дайындау үшін пайдаланбаңыз. Себебі адамдар мен жануарлардың денсаулығына нұқсан келтіруі мүмкін.
- Құрылғының ашық тұрған есігінің үстіне отыруға немесе үстіне шығып тұруға болмайды.
- Құрылғыда су киімдерді кептіруге болмайды.

2.4 Ішкі жарық

АБАЙЛАҢЫЗ!

Жарақат алу қаупі бар.

- Шамнан көзге көрінетін сәуле шығады, сәулеге тура қарамаңыз.
- Ішкі жарықтама шамын ауыстыру үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

2.5 Күту менен тазалау

АБАЙЛАҢЫЗ!

Жарақаттау немесе құрылғыға зақым келу қаупі бар.



Ескерту: Өрт қатеріне ұшырау қаупі бар / Жанғыш заттар. Құрылғының құрамында жылдам тұтанатын пропан (R290), қоршаған ортамен сыйысымдылығы өте жоғары табиғи газ бар. От пен тұтанғыш көздерді құрылғыдан алыс ұстаңыз. Пропаны бар салқындатқыш жүйеге зақым келтіріп алмас үшін абай болыңыз.

- Құрылғыны тазарту үшін бумен тазартқышты пайдаланбаңыз және су бүркімеңіз.
- Құрылғыны дымқыл жұмсақ шүберекпен тазалаңыз. Бейтарап жуғыш заттарды ғана қолданыңыз. Жеміргіш өнімдерді, түрпілі жөкелерді, еріткіштерді немесе металл заттарды пайдаланбаңыз.
- Салқындату жүйесін зақымдамау үшін құрылғыны абайлап тазалаңыз.

2.6 Компрессор

АБАЙЛАҢЫЗ!

Құрылғыға зақым келу қаупі бар.

- Компрессор мен оның кептіргіш машина ішіндегі жүйесі фтор-хлор-көмірсутек қосылмаған арнайы затпен толтырылған. Бұл жүйе жабық тұруға тиіс. Жүйеге зақым келсе ішіндегі зат ағып кетуі мүмкін.

2.7 Қызмет

- Құрылғыны жөндеу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Тек түпнұсқалық қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.
- Өздігінен немесе кәсіби емес жөндеу қауіпсіздікке әсер етуі мүмкін және кепілдік күшін жоюы мүмкін екенін ескеріңіз.
- Төмендегі қосалқы бөлшектер модель шығарылғаннан кейін кемінде 10 жыл бойы қолжетімді: тығыздағыштар мен бітеуіштер, ажыратқыштар мен тетіктер, конденсат сорғысы, есік құлыптары, қозғалтқыштар мен мотор щеткалары, қозғалтқыш пен барабан арасындағы берілістер, желдеткіш пен желдеткіш дөңгелектері, барабандар және мойынтіректерді, су құбырларын және түтіктерді, клапандар мен сүзгілерді, кабельдер мен тығындарды, баспа схемаларын, электронды дисплейлерді, термостаттарды және температура сенсорларын, бағдарламалық құралды жаңартуды (қайта орнату бағдарламалық құралын қоса алғанда), серіппелерді, жылытқыштарды және қыздыру элементтерін, электр сақтандырғыштарды (бөлек немесе бірге жинақталған), мотор конденсаторы, керме шығыр, тірек шығыршық, есіктер, есік тығыздағыштар, есік тұтқалары, есік құлпы жинақтары мен топсалары, түк сүзгілері, ауа сүзгілері, пластик перифериялық құрылғылар, конденсат бағы. Еліңізде мерзімі ұзағырақ болуы мүмкін. Қосымша ақпаратты веб-сайтымыздан қараңыз.
- Осы қосалқы бөлшектердің кейбіреулері тек кәсіби жөндеушілерге қолжетімді екенін және кейбір қосалқы бөлшектер

кейбір үлгілерге сәйкес келмейтінін ескеріңіз.

- Осы өнімнің ішіндегі шам(дар) мен шамдардың қосалқы бөлшектері жеке сатылады: Бұл шамдар температура, діріл, ылғалдылық сияқты төтенше физикалық жағдайларға тұрмыстық құрылғылардың қарсы тұруына немесе құрылғының жұмыс жағдайы туралы сигнал беруге арналған. Олар басқа қолданбаларда пайдалануға арналмаған және тұрғын үйлерді жарықтандыруға сәйкес келмейді.

2.8 Қоқысқа тастау

АБАЙЛАҢЫЗ!

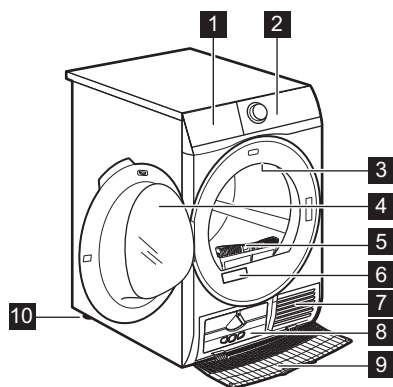
Жарақат алу немесе тұншығу қаупі бар.



Ескерту: Өрт қатеріне ұшырау қаупі бар / Құрылғының және материалдың зақымдану қаупі бар.

- Құрылғыны электр және сумен жабдықтау желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғыға жақын орналасқан электр кабелін кесіп, утилизациялаңыз.
- Құрылғының құрамында тұтанатын газ бар (R290). Құрылғыны қоқысқа дұрыс тастау туралы ақпарат алу үшін жергілікті уәкілетті мекемеге хабарласыңыз.
- Балалар немесе үй жануарлары барабанға қамалып қалмас үшін есіктің бекітпесін ағытып алыңыз.
- Құрылғыны Ескірген электр және электроника құрылғыларын тастауға (WEEE) арналған жергілікті ережелерге сәйкес тастаңыз.

3. ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ

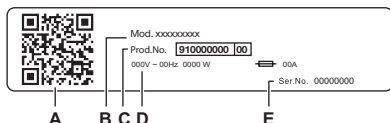


- 1 Су контейнері
2 Басқару тақтасы

- 3 Ішкі шам
4 Құрылғы есігі
5 Филтр (Сүзгі)
6 Зауыттық тақтайша
7 Ауа ағынына арналған саңылаулар
8 Конденсатор қалпағы
9 Конденсатор қақпағы
10 Реттелетін аяқтар



Кірді оңай салуға немесе ауыстырылатын есікті оңай орнатуға арналған (бөлек парақшаны қараңыз).



Номиналды деректер тақтасының есептері:

- A. QR коды
B. модель атауы
C. өнім нөмірі
D. номиналды электр параметрлері
E. сериялық нөмірі

Смарт құрылғыңыздағы қолданбалар дүкенінен қолданбамызды жүктеп алу үшін камерамен **QR кодын** сканерлеңіз және қажетті қадамдарды орындаңыз. Өніміңізді тіркеңіз және одан барынша пайда алыңыз.

- Құрылғы туралы мәліметтерді, құжаттаманы және ең жақсы мүмкіндіктерді пайдалану туралы мақалаларға қол жеткізіңіз (Пайдаланушы нұсқаулығын electrolux.com/manuals сайтынан да алуға болады)
- Пайдалану туралы кеңес, ақаулықтарды жою, қызмет көрсету және жөндеу туралы ақпаратты алыңыз (electrolux.com/support сайтынан да алуға болады)
- Құрылғыңызға аксессуарларды, тұтынылатын және түпнұсқалық қосалқы бөлшектерді сатып алыңыз (electrolux.com/shop сайтынан да алуға болады)

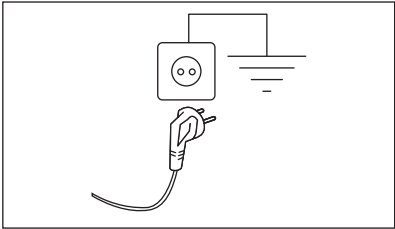
3.1 Электр тогына қосу

Орнатудың соңында ашаны розеткаға қоса аласыз.

Техникалық ақпарат тақтайшасында және «Техникалық деректер» тарауында қажетті электр көрсеткіштері көрсетілген. Олар электр желісіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

Үйдегі электр қондырғысы пайдаланылып жатқан басқа құрылғыларды да ескере отырып, максималды жүктемені ала алатынын тексеріңіз.

Құрылғыны жерге тұйықталған розеткаға жалғаңыз.



Құрылғыны орнатқаннан кейін қуат кабелі оңай қолжетімді болуы керек.

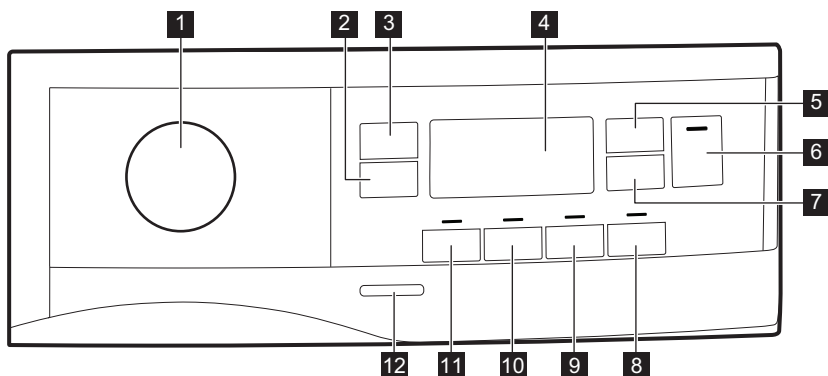
Осы құрылғыны орнату үшін керек кез келген электр жұмыстары үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Өндіруші жоғарыда келтірілген қауіпсіздік шараларын сақтамаған жағдайда болатын зақым немесе жарақат үшін ешбір жауапкершілікті қабылдамайды.

4. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Биіктігі x ені x тереңдігі	85,0 x 59,6 x 66,2 см
Құрылғы есігі ашық кездегі ең көп тереңдігі	110,7 см
Құрылғы есігі ашық кездегі ең көп ені	95,8 см
Реттелетін биіктік	85,0 см (+1,5 см - фут реттеуі)
Барабанның дыбыс деңгейі	118 л
Ең көп жүктеу	9,0 кг
Кернеу	230 В
Жиілік	50 Гц
Максималды жүктеме кезінде Эко бағдарламасының кептіру циклі үшін ауадағы дыбыстық шу шығару	63 дБ(А)
Жалпы қуаты	700 Вт
Пайдалану түрі	Тұрмыстық
Рұқсат етілетін қоршаған орта температурасы	+ 5°C және + 35°C арасында
Төмен вольтты жабдықта ылғалдан қорғаныс жоқ жағдайларды қоспағанда, қорғаныс қаппағы қамтамасыз ететін қатты бөлшектер мен ылғалдың енуінен қорғаныс деңгейі	IPX4
Хладагент газының белгіленуі	R290
Салмағы	0,149 кг

5. БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ



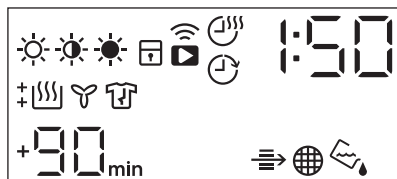
- 1** Бағдарлама тетігі және ● ЫСЫРУ қосқышы
- 2** Extra Anticrease (Мыжылудан сақтау) сенсорлық түймесі
- 3** Dryness Level (Құрғақтық) сенсорлық түймесі
- 4** Дисплей
- 5** Time Dry (Уақыт) сенсорлық түймесі
- 6** Start/Pause (Бастау/Үзіліс) сенсорлық түймесі
- 7** Delay Start (Кешіктіру) сенсорлық түймесі
- 8** End Alert (Дабыл) сенсорлық түймесі
- 9** Extra Silent (қосымша үнсіз) сенсорлық түймесі

- 10** Reverse Plus (Кері плюс) сенсорлық түймесі
- 11** Refresh (Жаңарту) сенсорлық түймесі
- 12** Қосу/өшіру түймесі



Сенсорлық түймешіктердің белгісі не опция атауы көрсетілген тұсын саусағыңызбен түртіңіз. Басқару тақтасын қолданғанда қолғап кимеңіз. Басқару тақтасының үнемі таза және құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.

5.1 Дисплей



Дисплейдегі таңба

Таңба сипаттамасы



кiрдi кептiру опциясы: үтiкпен кептiру, шкафта кептiру, қосымша кептiру

Дисплейдегі таңба	Таңба сипаттамасы
	кептіру уақыты қосұлы
	индикатордағы кешіктіріп бастау
	опциясы: <i>Wi-Fi қосылымы</i>
	қашықтан бастау параметрі қосұлы
	индикатор: <i>жылу алмастырғышты тексеріңіз</i>
	индикатор: <i>сүзгіні тазалаңыз</i>
	индикатор: <i>су контейнерін ағызу</i>
	балалар құлпы қосұлы
	қате таңдау
	индикатор: <i>кептіру циклы</i>
	индикатор: <i>салқындату циклы</i>
	индикатор: <i>қыжымданудан сақтау циклы</i>
1 : 50	бағдарлама ұзақтығы
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	әдепкі қыжымданудан сақтау циклын ұзарту: +30 мин, +60 мин, +90 мин, +2 сағ)
: 10.2 : 00	уақытпен кептіруді таңдау (10мин-2сағ)
1h.20h	кешіктіріп бастауды таңдау (1сағ-20сағ)

6. WI-FI — ҚОСЫЛЫМ МҮМКІНДІГІН ОРНАТУ

Бұл тарауда смарт құрылғыны Wi-Fi желісіне жалғау және оны мобильді құрылғыға байланыстыру әдістері сипатталады.

Осы функцияның көмегімен хабар алып, кептіргішті мобильді құрылғылардан бақылай және басқара аласыз.

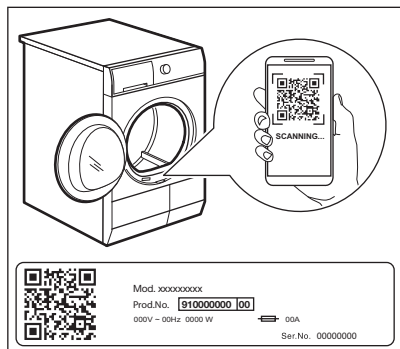
Wi-Fi функциясы зауыттық әдепкі параметр ретінде өшірулі.

Құрылғыны қосып, функциялар мен қызметтердің толық ауқымын пайдалану үшін сізге мыналар қажет:

- Үйдегі сымсыз желі интернетке қосылып тұруы керек.
- Мобильді құрылғы сымсыз желіге қосылып тұруы керек.

Жиілік	2,412 - 2,472 ГГц - Еуропа нарығына арналған
Протокол	IEEE 802.11b/g/n
Макс. қуат	< 20дБм
Шифрлау	WPA, WPA2, WPA3

6.1 Техникалық ақпарат тақтасындағы QR коды



QR кодын екі әдісте пайдалануға болады:

- Смарт құрылғыңыздағы қолданбалар дүкенінен қолданбамызды жүктеп алу үшін кірістірілген камера қолданбасымен QR кодын сканерлеңіз және қажетті қадамдарды орындаңыз.
- Процесті жеңілдету үшін смарт құрылғыны құрылғымен жұптау. QR кодын QR коды сканерінің кірістірілген қолданбамызбен сканерлеңіз.

6.2 Қолданбамызды орнату

Кептіргішті қолданбаға қосқанда, смарт құрылғыңыздың қасында тұрыңыз.

Смарт құрылғыңыздың сымсыз желіге қосылуы тұрғанына көз жеткізіңіз.

1. Смарт құрылғыңыздан App Store дүкеніне өтіңіз немесе QR кодын сканерлеңіз («Техникалық сипаттамалар тақтасындағы QR коды» тармағын қараңыз).
2. Біздің қолданбамызды жүктеп алыңыз және орнатыңыз.
3. Кептіргіштің Wi-fi қосылымына қосылғанын тексеріңіз. Қосылмаса, төмендегі бөлімге өтіңіз.
4. Қолданбаны іске қосыңыз. Еліңізді, тіліңізді таңдап, электрондық поштаңыз бен құпия сөзіңізді енгізіңіз. Есептік жазбаңыз жоқ болса, қолданбамызда нұсқауларды орындау арқылы жаңа есептік жазба жасаңыз.

6.3 Кептіргіштің сымсыз қосылымын конфигурациялау

Біздің қолданбаны жүктеп алып, смарт құрылғыңызға орнатыңыз.

1. Біздің қолданбада — «Құрылғы қосу» түймесін түртіп, құрылғыны қосуға арналған қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз.
2. Құрылғыны белсендіру үшін «қосу/өшіру» түймесін бірнеше секунд басыңыз.
3. Бағдарлама тетігін айналдырып, бағдарламаны таңдаңыз.
4. **Time Dry (Уақыт)** және **Delay Start (Кешіктіру)** түймелерін бір мезгілде 3 секунд бойы «бекітілген» дыбыс естілгенше басып тұрыңыз.

Ол мәтіні шамамен 5 секундқа шығады

және  белгішесі жыпылықтай бастайды және сымсыз модуль іске қосылады. Дайын болғанға дейін шамамен 10 секунд кетуі мүмкін. Сымсыз модуль дайын болғанда, кіру нүктесі шамамен 5 минутқа ашылатыны туралы ақпарат бар

 мәтіні (**Кіру нүктесі**) көрсетіледі.

5. Біздің қолданбаны смарт құрылғыда конфигурациялаңыз.

6. Егер қосылым конфигурацияланса,  (**Кіру нүктесі**) таңбасы өшіп,  белгішесінің жыпылықтауы тоқтап, конфигурацияның сәтті болғанын растау үшін тұрақты жанып тұрады.



Құрылғыны қосқан сайын, құрылғы автоматты түрде желіге 10 секунд ішінде қосылады.  индикаторы жыпылықтауын тоқтатқан кезде қосылым дайын болады.

Сымсыз қосылымды өшіру үшін, Time Dry (Уақыт) және Delay Start (Кешіктіру) сенсорлы түймелерін 3 секунд бойы бірінші дыбыстық сигнал естілгенше басып тұрыңыз: Дисплейде OFF көрінеді.



Құрылғыны өшіріп, қайта қоссаңыз, сымсыз байланыс автоматты түрде өшеді.

Сымсыз желінің есептік мәліметтерін жою үшін Time Dry (Уақыт) және Delay Start (Кешіктіру) сенсорлы түймелерін 10 секунд екінші дыбыстық сигнал естілгенше басыңыз: Дисплейде — — — көрінеді.

6.4 Қашықтан бастау



Біздің қолданба кір жуу процесін мобильді құрылғы арқылы басқару мүмкіндігін береді. Ол құрылғыға дәл бейімделген көптеген бағдарламалар, пайдалы мүмкіндіктер мен өнім туралы ақпаратты қамтиды. Қолданба арқылы құрылғының басқару тақтасында бұрыннан қолжетімді бағдарламаларды таңдауға, әрі тек мобильді құрылғыдан қолжетімді қосымша бағдарламаларды анықтауға болады. Уақыт өте келе қолданбаның жаңа нұсқалары шыққанда, қосымша бағдарламалар өзгертілуі мүмкін. Бұл — жекелендірілген кір күтімі, барлығы мобильді құрылғыдан.

Қолданба және сымсыз қосылым орнатылғаннан кейін, «Қашықтан бастау» функциясын іске қосу арқылы кептіру бағдарламасын қашықтан іске қосып, тоқтатуға болады.



Қашықтан басқару құралы, автоматты түрде бағдарламаны бастау үшін **Start/Pause (Бастау/Үзіліс)** түймесін басқан кезде іске қосылады, сонымен қатар кептіру бағдарламасында бастауға болады

«Қашықтан бастау» функциясын іске қосу

1. **Delay Start (Кешіктіру)** () түймесін басыңыз және дисплейде индикаторы көрсетіледі.
2. «Қашықтан бастау» функциясын іске қосу үшін **Start/Pause (Бастау/Үзіліс)** түймесін басыңыз.

Дисплейде индикаторлары пайда болады. Енді бағдарламаны қашықтан бастауға болады.

Қашықтан бастауды ажырату

Delay Start (Кешіктіру) () сенсорлық түймесін басып, **Start/Pause (Бастау/Үзіліс)** түймесін басу арқылы растаңыз.

белгішесі өшіп, «Қашықтан бастау» функциясы ажыратылады.



Егер есік ашық болса, **Қашықтан бастау** функциясы ажыратылады.



● қалпы, Қашықтан бастауды сөндіреді.

6.5 Сымсыз жаңарту



АБАЙЛАҢЫЗ!

Жаңарту кезінде құрылғыны сөндірмеу не ажыратпау ұсынылады.

Қолданба жаңа мүмкіндіктерді жүктеу үшін жаңартуды ұсынуы мүмкін.

Жаңарту тек қолданба арқылы қабылданады.

Егер бағдарлама іске қосылған болса, Қолданба жаңарту бағдарламаның соңында басталатынын хабарлайды.

Жаңарту кезінде, құрылғы дисплейінде көрсетіледі.

Құрылғы жаңарту соңында сәтті жаңарту туралы ескертусіз қайтадан пайдалануға болады.

Қате орын алса, құрылғы дисплейде **E** **g** көрсетеді: қалыпты пайдалануға оралу

үшін кез келген түймелерді басыңыз немесе тұтқаны бұраңыз.

7. БАҒДАРЛАМАЛАР

7.1 Қолданбамыз және қосымша жасырын бағдарламаларымыз

Біздің қолданба сізге қосымша **жасырын бағдарламалардың кең таңдауын ұсынады**. Құрылғыны қолданбамызға жалғаңыз, сонда сіз өз қажеттіліктеріңізге сәйкес келетін бағдарламаны таңдай аласыз.



Бағдарлама атаулары нарық талаптарына байланысты ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
Қолданбада әрбір бағдарламаның толық сипаттамасы беріледі.

Quick 3kg Training Gear Soccer/Rugby Skiing Gear Running Shoes Duvet	Curtains Pillow Towels Pet Hair Easy Iron Anti-Allergy	Denim Baby Linen Drying Rack
---	---	---------------------------------------

7.2 Бағдарламалар кестесі

Бағдарлама	Жүктеу ¹⁾	Ерекшеліктері/Мата түрі ²⁾
Eco ³⁾⁴⁾	9,0 кг	Бағдарлама дымқыл мақта кірді кептіруге жарамды және дымқыл мақта кірді кептіргенде қуатты барынша тиімді пайдаланатын бағдарлама. Құрғақтық деңгейі реттелмейді және ол әдепкі бойынша Cupboard (Шкафқа)/ сақтауға дайын күйіне орнатылады. / ☺ ☹
MixCare (Жылдам микс)	5,0 кг	Сұрыптаусыз жуған кезде қалыпты кептіру үшін ұсынылады. Мақта матадан, мақта-синтетика аралас матадан және синтетикадан жасалған күнделікті киімдер. / ☺ ☹ ☹ ☹
Cottons (Мақта мата)	9,0 кг	Ақ және түрлі-түсті мақта маталар бағдарламасы. Өдепкі параметр құрғақтық деңгейін сақтауға арналған. / ☺ ☹
Synthetics (Синтетика)	4,0 кг	Құрамында негізінен синтетикалық талшықтардан тұратын аралас киімдер, мысалы, полиэфир, полиамид және т.б. / ☺ ☹ ☹ ☹
Delicate (Нәзік мата)	2,0 кг	Вискоза, жасанды жібек, акрил және басқа қоспалар сияқты нәзік маталар үшін ұсынылады. / ☺ ☹ ☹ ☹
Wool (Жүн мата) 	1,0 кг	Машинада және қолмен жууға болатын жүн маталарды сәл кептіреді. Бағдарлама аяқталғанда заттарды дереу алыңыз.

Бағдарлама	Жүктеу ¹⁾	Ерекшеліктері/Мата түрі ²⁾
Silk (Жібек мата) 	0,5 кг	Нәзік машина мен қолмен жууға болатын жібек киімнің пішінін сақтай отырып, жұмсақ жылы ауа мен жұмсақ қозғалыстарды қолдану арқылы қыртыстарды азайтады. /   
Sportswear (Спорт. киімдер)	4,0 кг	Полиэстер, эластан қоспалары және полиамидті қоса алғанда, синтетикалық талшықтардан жасалған жалпы спорттық киімдерді кептіреді. /   
Down Jacket (Мамық куртка) 	2,0 кг	Қауырсын, мамық немесе синтетикалық салмасы бар күртешелердің ішкі оқшаулау қабатын да жақсы кептіретін автоматты бағдарлама. Киімнің сыртқы түрін термиялық функционалдығын сақтайды. /   
Outdoor 	2,0 кг	Техникалық тоқыма маталарынан жасалған сыртқы маталардың функционалдығын сақтайды және су өткізбейтін күртешелерде және алынбалы төсемі бар қабықша курткаларында су өткізбейтіндігін қалпына келтіреді (кептіргіште кептіруге жарамды). /   
Hygiene (Гигиена) 	5,0 кг	Біраз уақыт бойы 60°C-тан жоғары температураны сақтай отырып, киімдеріңізді және басқа заттарды кептіреді және зарарсыздандырады, сондай-ақ бактериялар мен вирустардың 99,9% жояды ⁵⁾ . Ескертпе: Бұл циклды тек дымқыл заттар үшін пайдалану керек. Нәзік заттарға жарамды. /  
Bedlinen (Төсек) XL	4,5 кг	Бірден үш төсек-орын жинағын кептіреді. Әрбір төсек жинағының ылғалды дақсыз біркелкі құрғақтыққа жетуді қамтамасыз ету үшін үлкен заттардың бұралып қалуын және шатасуын азайтады. /   

1) Максималды салмақ кептірілетін заттарға қатысты.

2) Мата таңбалануының мағынасын білу үшін, *КЕҢЕСТЕР тарауын қараңыз: Кірді дайындау.*

3) Бұл ЕО экодизайн және энергетикалық жапсырма ережелеріне сәйкестігін бағалау үшін пайдаланылатын анықтамалық бағдарлама, Регл. (ЕО) 2023/2533 және Регл. (ЕО) 2023/2534. Бұл бағдарлама мақтадан жасалған кірді жүктің бастапқы ылғалдылығынан 60% жүктің соңғы қалатын ылғалдылығына дейін 0% кептіруге қабілетті.

4) Эко бағдарламасы — ЕО Комиссиясының №392/2012 Ережесіне сай «Стандартты мақта мата

бағдарламасы» болып табылатын « Cottons (Мақта мата) Есо» бағдарламасына тең. Ол қалыпты дымқыл мақтадан жасалған кірді кептіруге жарайды.

5) *Escherichia coli*, *Candida albicans* және MS2 Bacteriophage бактериялары бар-жоғы сыналған. 2021 жылы Swisstatest Testmaterialien AG компаниясы орындаған тәуелсіз сынақ (№20212038 сынақ туралы есен).



Осы кір кептіретін машинаның жүн матаны кептіретін циклы The Woolmark Company компаниясы тарапынан тексерілген және бекітілген. Бұл Woolmark рұқсат еткен қолмен жуу циклымен жуылған және өндіруші нұсқауларына сай кір жуғыш машинада кептірілген, «қолмен жуу» деген затбелгісі бар жүн мата заттарды кептіруге сай келетін цикл. M2140 Woolmark белгісі көп елдерде сертификаттау белгісі болып табылады.

8. ФУНКЦИЯЛАР

8.1 Extra Anticrease (Мыжылудан сақтау)

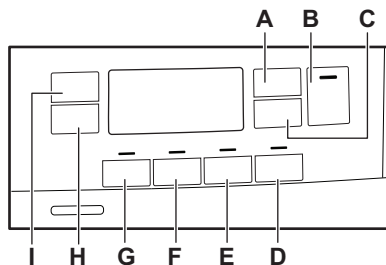
Кептіру циклының соңында қыжымданудан сақтау циклын 30, 60, 90 минутқа не 2 сағатқа созады. Бұл функция мыжылуды азайтады. Мыжылудан сақтау циклы кезінде кірді шығарып алуға болады.

8.2 Dryness Level (Құрғақтық)

Бұл функция кірдің құрғақтығын жоғарылатуға арналған. Функцияның 3 түрі бар:

- ☀ Extra Dry (Өте құрғақ)
- ☀ Cupboard (Шкафқа)
- ☀ Iron Dry (Үтіктеуге)

Соңғы қалатын ылғалдылықты реттеу



Бұл қажет болуы мүмкін, өйткені құрғақтық нәтижелеріне көптеген жағдайлар әсер етеді, мысалы: су түрі, қуат кернеуі немесе қоршаған орта температурасы т.б.

ҚАЛАЙ ТАМАША КЕПТІРУГЕ ЖЕТУГЕ БОЛАДЫ:

1. Құрғақтық деңгейі опцияларын реттеп көріңіз (жоғарыдағы *Құрғақтық деңгейі* опциясын қараңыз).
2. Кірдің құрғақтығы нәтижелерін одан әрі арттырғыңыз келсе, әдепкі құрғақтық параметрін өзгертуге болады (төменде қараңыз). Бұл реттеу құрылғыда бар болса, **Eco**, **Wool** (Жүн мата), **Duvet** (Көрпе), **Down Jacket** (Мамық куртка), **Refresh** (Жаңарту) бағдарламаларынан басқа көптеген бағдарламаларда әрекет етеді.



«Кірде қалған ылғал деңгейін реттеу» режиміне кірген сайын алдыңғы орнатылған ылғалдылық деңгейі келесі мәнге ауысады (мысалы, алдыңғы орнатылған - 2 - - 1 - мәніне ауысады).

Соңғы қалған ылғалдың әдепкі деңгейін өзгерту үшін:

1. Құрылғыны іске қосу үшін қосу/сөндіру түймешігін басыңыз.
2. Кез келген бағдарламаны орнату үшін бағдарлама тетігін пайдаланыңыз.

3. Шамамен 8 секунд күтіңіз.
4. (G) және (F) түймелерін бірге басып ұстап тұрыңыз.

Осы индикаторлардың бірі жанады:

-  - максималды құрғақтық
-  - барынша құрғақ кір
-  - стандартты құрғақ кір

5. (G) және (F) түймесін дұрыс деңгейдің индикаторы жанғанша қайта басыңыз.



Егер дисплей қалыпты режимге ауысса (2-ші қадамда таңдалған бағдарлама уақыты көрінеді) соңғы қалатын ылғал деңгейін орнату барысында (G) және (F) түймелерін басып тұрып, «Кірде соңғы қалған ылғал деңгейін реттеу» режиміне қайта кіріңіз (алдыңғы орнатылған соңғы қалатын ылғал мәні келесі мәнге ауысады).

6. Таңдалған қалдық ылғал деңгейін қабылдау үшін 5 секунд күтіңіз және дисплей қалыпты режимге ауысады.

Құрғақтық деңгейі	Дисплей белгісі
-  - максималды құрғақтық	+ 
-  - барынша құрғақ кір	+ 
-  - стандартты құрғақ кір	

8.3 Time Dry (Уақыт)

Бағдарлама ұзақтығын кемінде 10 минуттан ең көбі 2 сағатқа орнатуға болады. Қажетті ұзақтық құрылғының ішіндегі кірдің мөлшеріне байланысты қойылады.



Кірдің аздаған мөлшеріне не тек бір затқа қысқа ұзақтықты орнату ұсынылады.

КЕПТИРУ УАҚЫТЫНЫҢ ҰСЫНЫСЫ

10 мин дейін	тек салқындату ауасының әрекеті (қыздырғышсыз).
--------------	---

КЕПТИРУ УАҚЫТЫНЫҢ ҰСЫНЫСЫ

10–40 мин	алдыңғы кептіру циклінен кейін құрғақтықты жақсарту мақсатындағы қосымша кептіру.
>40 мин	4 кг дейінгі аз мөлшердегі кірді толық кептіру, жақсы айналдыру (>1200 айн/мин).

8.4 Time Dry (Уақыт) Wool (Жүн мата) бағдарламасында

Wool (Жүн мата) бағдарламасына арналған, соңғы құрғақтық деңгейін реттеуге арналған опция.

8.5 End Alert (Дабыл)

Сигнал естіледі:

- цикл соңында
- қыжымдану цикліның басы мен соңында
- циклды кідірту

Әдетте сигнал құралы функциясы үнемі қосулы тұрады. Бұл функцияны сигналды қосу немесе ажырату үшін қолдануға болады.



End Alert (Дабыл) опциясын барлық бағдарламада белсендіруге болады.

8.6 Extra Silent (қосымша үнсіз)

Құрылғы кептіру сапасына ешбір әсер етпей, өте төмен деңгейде шуыл шығарады. Құрылғы баяу жұмыс істейді, цикл уақыты ұзағырақ болады.

8.7 Reverse Plus (Кері плюс)

Заттардың мыжылуын не бұратылуын болдырмау үшін барабанның кері айналдыру жылдамдығын көбейтеді. Кептіру нәтижесін біркелкі ету және кірдің қыжымдануын азайту үшін. Үлкен немесе ұзын заттарға арналған (мысалы, төсектің ақжаймасы, шалбар, ұзын көйлек).

8.8 Refresh (Жаңарту)

Шкафта тұрған киімдерді жаңарту. Ең үлкен салмақ 1 кг-нан аспауы керек.

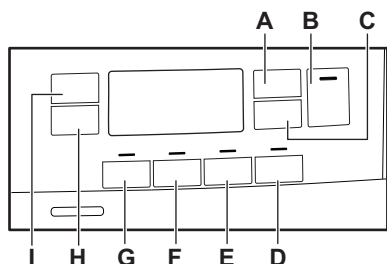
8.9 Опциялар кестесі

Бағдарламалар ¹⁾	Dryness Level (Құрғақтық)			Extra Anticre ase (Мыжы лудан сақтау)	Refresh (Жаңарт у)	Revers e Plus (Кері плюс)	Extra Silent (қосым ша үнсіз)	Time Dry (Уақыт)
								
Eco		■		■				
MixCare (Жылдам микс) XL	■	■		■		■		■
Cottons (Мақта мата)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Синтетика)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (Нәзік мата)		■		■				
Wool (Жүн мата)  								■ 2)
Silk (Жібек мата) 		■		■				
Sportswear (Спорт. киімдер)		■		■				
Down Jacket (Мамық куртка) 	■	■		■				
Outdoor 		■		■				
Hygiene (Гигиена) 	■			■				
Bedlinen (Төсек) XL	■	■	■	■		■		■

1) Бағдарламамен бірге 1 не одан көп опцияларды орнатуға болады. Оларды қосу не ажырату үшін тиісті сенсорлық түймешікті басыңыз.

2) ОПЦИЯЛАР тарауын қараңыз: «Жүн» бағдарламасындағы кебу уақыты

9. ПАРАМЕТРЛЕР



- A. Time Dry (Уақыт) сенсорлық түймесі
- B. Start/Pause (Бастай/Үзіліс) сенсорлық түймесі
- C. Delay Start (Кешіктіру) сенсорлық түймесі
- D. End Alert (Дабыл) сенсорлық түймесі
- E. Extra Silent (қосымша үнсіз) сенсорлық түймесі
- F. Reverse Plus (Кері плюс) сенсорлық түймесі
- G. Refresh (Жаңарту) сенсорлық түймесі
- H. Extra Anticrease (Мыжылудан сақтау) сенсорлық түймесі
- I. Dryness Level (Құрғақтық) сенсорлық түймесі

9.1 Бала қауіпсіздігі функциясы

Бұл опция бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде, балаларға құрылғымен ойнауға жол бермейді. Сенсорлық түймелер бұғатталған.

Қосу/сөндіру түймешігі ғана бұғатталмай тұрады.

Бала қауіпсіздігі функциясын қосу:

1. Құрылғыны іске қосу үшін қосу/сөндіру түймешігін басыңыз.
2. (D) сенсорлық түймесін бірнеше секунд басыңыз.

Бала қауіпсіздігі функциясының индикаторы жанады.



Бала қауіпсіздігі функциясын бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде ажыратуға болады. Осы сенсорлық түймелерді бала қауіпсіздігі индикаторы сөнгенше басып тұрыңыз. Бала қауіпсіздігінің құралы құрылғыны қосқаннан кейін 8 үшін қолжетімді емес.

9.2 Су сауытының индикаторы

Әдетте су сауытының индикаторы жапың тұрады. Бұл индикатор бағдарлама аяқталған кезде немесе су сауытын босату қажет болған кезде жанады.



Егер су төгу жинағы (қосымша керек-жарақ) орнатылса, құрылғы су сауытындағы суды автоматты түрде төгеді. Бұндай жағдайда су сауытының индикаторын сөндіріп қояды ұсынамыз.

Су сауытының индикаторын өшіру:

1. Құрылғыны іске қосу үшін қосу/сөндіру түймешігін басыңыз.
2. Шамамен 8 секунд күтіңіз.
3. (H) және (I) сенсорлық түймелерді бірге басып ұстап тұрыңыз. Дисплейде «Өшіру» мәтіні көрсетіледі және су сауытының индикаторы өшеді. 5 секундтан кейін дисплей қалыпты режимге оралады.



Су сауыты индикаторын қайта қосу үшін жоғарыдағы процедураны қайта орындаңыз. Дисплейде «Қосу» мәтіні көрсетіледі және су сауытының индикаторы іске қосылады.

9.3 Жұмыс уақытының есептегіші

Бұл құрылғының жалпы жұмыс уақытын сағатпен көрсетуге мүмкіндік береді, ол алғаш рет қосылған сәттен бастап

алынады. Циклдердің нақты жұмыс уақыты көрсетіледі (кідіртулер, кешіктірілген бастау уақытын қамтымайды).

Бұл мәнді бейнелеу үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

1. **Қосу/Өшіру** түймесін басып, құрылғыны қосыңыз
2. **G** және **E** түймесін бірнеше секунд бойы басып тұрыңыз.
3. 3 секундтан кейін дисплейде құрылғы жұмыс істеген жалпы сағаттар көрсетіледі: мысалы. егер жұмыс уақыты **1276** сағат болса, дисплейде мәтін **Hr 2** секунд, содан кейін **12 2** секунд, одан кейін көрсетіледі **76**. Бұл мән бір уақытта екі санның тізбегімен көрсетіледі: алғашқы екі сан мыңдықтар мен жүздіктерді, екінші екі цифр ондықтар мен бірліктерді көрсетеді.

Бұл режимнен шығу үшін кез келген түймені басыңыз, таңдау тегігін бұраңыз немесе құрылғыны өшіріңіз.

9.4 Зауыттық әдепкі параметрлер

Бұл функция зауыттық әдепкі параметрлерді қалпына келтіруге мүмкіндік

береді. Сақталған опциялар мен жұмыс режимдері қалпына келтіріледі. Ол сонымен қатар WiFi желісінің тіркелгі деректерін құрылғы жадынан жояды және жекелендірілген бағдарлама параметрлерін қалпына келтіреді.

Бұл опцияны **белсендіру** үшін төмендегі қадамдарды орындаңыз:

1. **Қосу/Өшіру** түймесін басып, құрылғыны қосыңыз.
2. Шамамен 8 секунд күтіңіз.
3. **F** және **E** түймесін бірнеше секунд бойы басып тұрыңыз.
4. Құрылғыда — — белгішесі көрсетілу арқылы жұмыс расталады.



Процедура жұмыс істемесе (уақыттың аяқталуына байланысты немесе дұрыс емес пернелер тіркесімі), құрылғыны өшіріп, кезекті басынан қайталаңыз.

10. ЕҢ АЛҒАШ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА



Кептіргішті бірінші рет іске қосқанда, барабанның артқы құлыптары автоматты түрде алынады. Шамалы шуыл естілуі мүмкін.

Барабанның артқы құлпын ашу үшін:

1. Құрылғыны қосыңыз.
 2. Кез-келген бағдарламаны орнатыңыз.
 3. Бастау/Үзіліс түймешігін басыңыз.
- Барабан айнала бастайды. Барабанның артқы құлыптары автоматты түрде сөнеді.

Заттарды кептіруге арналған құрылғыны пайдалану алдында:

- Кір кептіргіш машинаның барабанын дымқыл шүберекпен тазалаңыз.
- Ылғал киімдерді салып 1 сағаттық бағдарламаны бастаңыз.



Кептіру циклының бас кезінде (бастапқы 3-5 мин) сәл қаттырақ шуыл естілуі мүмкін. Бұл компрессордың іске қосыла бастауына байланысты. Бұл тоңазытқыш және мұздатқыш тәрізді компрессордан қуат алатын құрылғылар үшін қалыпты жағдай.

10.1 Ерекше иіс

Құрылғы тығыз оралған.

Өнімді қораптан шығарғаннан кейін ерекше иісті сезінесіз. Бұл жаңа өнімдер үшін қалыпты жағдай.

Құрылғы әр түрлі материалдардан жасалған, олардың бәрі бірігіп ерекше иіс шығарады.

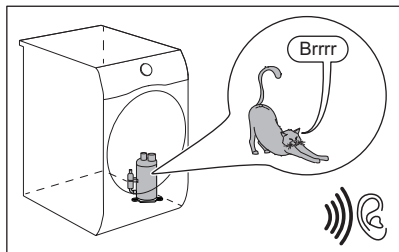
Пайдалану барысында бірнеше кептіру циклынан кейін ерекше иіс біртіндеп жоғалады.

10.2 Шуыл түрлері

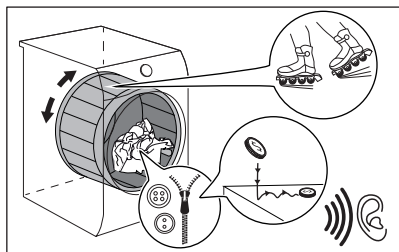


Кептіру циклы кезінде әр түрлі уақытта әр түрлі шуыл естілуі мүмкін. Бұл қалыпты жұмыс кезіндегі дыбыстар.

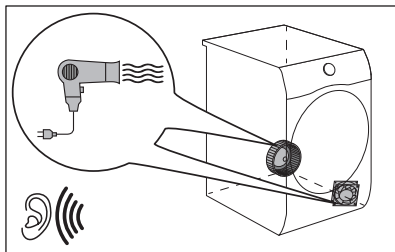
Жұмыс компрессоры.



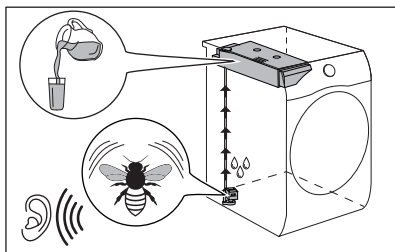
Айналмалы барабан.



Жұмыс істейтін кептіргіштер.



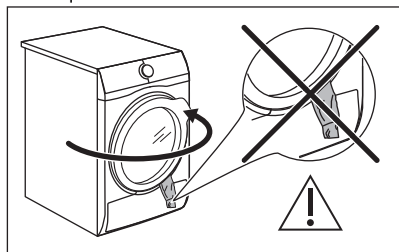
Сорғы жұмыс істеп, сауытқа конденсатты жібереді.



11. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ

11.1 Бағдарламаны кешіктірілген іске қосу функциясыз бастау

1. Кір заттарды дайындап, құрылғыға салыңыз.



⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Есікті жапқан кезде құрылғының есігі мен резеңке тығыздағышының арасына кір тұрып қалмайтынын тексеріңіз.

2. Құрылғыны іске қосу үшін қосу/сөндіру түймешігін басыңыз.
 3. Кір заттың түріне сәйкес бағдарлама мен опцияларды орнатыңыз.
- Дисплейде бағдарлама уақыты көрсетіледі.



Нақты кептіру уақыты кірдің түріне (мөлшері мен құрамы), бөлме температурасына және кірдің айналдыру циклінен кейін кірдің бастапқыда қаншалықты дымқыл болатынына байланысты.

4. Start/Pause (Бастау/Үзіліс) сенсорлық түймесін басыңыз.

Бағдарлама басталады.

11.2 Бағдарламаны кешіктіріп іске қосу функциясымен бастау

1. Кір заттың түріне сәйкес бағдарлама мен опцияларды орнатыңыз.
2. Дисплейде орнатқыңыз келетін кешіктіру уақыты көрсетілгенше, кешіктіріп бастау түймесін қайта басыңыз.



Бағдарламаны ең кемі 1 сағаттан бастап, ең көбі 20 сағатқа дейін кешіктіріп бастай аласыз.

3. Start/Pause (Бастау/Үзіліс) сенсорлық түймесін басыңыз.

Дисплейде кешіктіріп бастаудың кері санағы көрсетіледі.

Кері санақ аяқталғанда бағдарлама басталады.

11.3 Бағдарламаны өзгерту

1. Құрылғыны сөндіру үшін қосу/сөндіру түймешігін басыңыз
2. Құрылғыны іске қосу үшін қосу/сөндіру түймешігін басыңыз.
3. Бағдарламаны орнатыңыз.

Балама ретінде:

1. Таңдау тетігін ● "Қайта қалп. келт." қалпына бұраңыз.
2. 1 секунд күтіңіз. Бейнебетте — — — көрсетіледі.
3. Бағдарламаны орнатыңыз.

11.4 Бағдарлама соңында

Бағдарлама аяқталған кезде:

- Үзік-үзік дыбыстық сигнал іске қосылады.

- Дисплейде : белгішесі көрсетіледі
- индикаторы қосулы.
- «Сүзгі» және «Сауыт» индикаторлары жануы мүмкін.
- Start/Pause (Бастау/Үзіліс) индикаторы қосулы.

Егер Extra Anticrease (Мыжылудан сақтау) опциясы орнатылған болса, құрылғы қыжымданудан сақтау функциясымен бірге тағы 30 минут не одан ұзақ жұмыс істейді. (Опция — Extra Anticrease (Мыжылудан сақтау) тармағын қараңыз).

Қыжымданудан сақтау кезеңі қыжымдануды азайтады.

Кірді қыжымданудан сақтау кезеңі аяқталмай тұрып алуға болады. Жақсырақ нәтижеге қол жеткізу үшін кірді кезең аяқталуға жақын қалған кезде алуды ұсынамыз.

Қыжымданудан сақтау кезеңі аяқталғанда:

- Дисплейде әлі : көрсетіліп тұр
- индикаторы өшірулі.
- «Сүзгі» және «Сауыт» индикаторлары жанып тұрады.
- Start/Pause (Бастау/Үзіліс) — индикатор өшеді.

1. Құрылғыны сөндіру үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.
2. Құрылғы есігін ашыңыз.
3. Кірді шығарып алыңыз.
4. Құрылғы есігін жабыңыз.

Орынсыз кептіру нәтижелерінің ықтимал себептері:

- Әдепкі құрғақтық деңгейі параметрлері тиісті емес. ■ **ОПЦИЯЛАР:** тарауын қараңыз **Құрғақтық деңгейі — соңғы қалатын ылғалдылықты реттеу**
- Бөлме температурасы тым төмен не тым жоғары. Бөлменің оңтайлы температурасы 18°-25°С арасында.



Бағдарлама аяқталған кезде үнемі сүзгіні тазалаңыз және су сауытын босатыңыз.



Ылғалды болдырмау үшін әрбір циклден кейін есікті сәл ашық қалдырыңыз.

11.5 Төмен қуат режимі

Пайдаланылатын қуатты азайту үшін, бұл функция құрылғыны автоматты түрде сөндіреді:

- Бағдарлама басталмағанынан бері 5 минут өткенде.
- Бағдарлама немесе қыжымдануға қарсы кезең аяқталғаннан кейін 5 минуттан кейін.



Таңдау тетігін ● "Қайта қалп. келт." қалпында тұрса, уақыт 30 секундқа азаяды.



Құрылғы төмен қуат режиміне өткенде, дисплей мен белгішелер өшеді. Оны «Қосу/Өшіру» түймесін басу арқылы қайта қосуға болады.



Wi-Fi қосулы болса және қашықтан басқару пульті қосулы болса, қашықтан іске қосу  белгішесі құрылғы төмен қуат режиміне қосылғанда да қалады.

12. АҚЫЛ-КЕҢЕС

12.1 Кірді дайындау



Барабанды сәйкес бағдарламалар үшін көрсетілген максималды сыйымдылыққа дейін жүктеу энергияны үнемдеуге ықпал етеді.



Жуу циклынан кейін киімдер жиі қыжымданып, толығымен шатасып қалады.
Қыжымданып және шатастырылған киімді кептіру тиімсіз.
Тиісті ауа ағынын қамтамасыз ету және біркелкі кептіру үшін киімдерді бір-бірілеп шайқап, кептіргішке салу ұсынылады.

Дұрыс кептіру процесін қамтамасыз ету үшін:

- Тартқыштарын жабыңыз.
- Көрпе тыстарының түймелерін салыңыз.
- Галстук немесе бантиктерді (мысалы, фартук бауларын) сол күйінде

кептірмеңіз. Бағдарламаны бастамас бұрын оларды қосыңыз.

- Қалталардағы барлық заттарды алыңыз.
- Ішкі астары мақта матадан жасалған заттарды аударыңыз. Мақта мата қабаты сыртқа қарап тұруы керек.
- Әрқашан кірдің түріне сәйкес бағдарламаны орнатыңыз.
- Ашық және баран түстерді бірге салмаңыз.
- Мақта мата, джерси және тоқыма заттардың отырып қалуын азайту үшін сай келетін бағдарламаны пайдаланыңыз.
- Бағдарлама тарауында немесе дисплейде көрсетілген макс. салынатын кір салмағынан асырмаңыз.
- Кептіргіш машинада кептіруге болатын кірлерді ғана кептіріңіз. Элементтердегі мата жапсырмасын қараңыз.
- Үлкен және кішкене заттарды бірге кептірмеңіз. Кішкене заттар үлкен заттардың ішіне кіріп, кеппей қалуы мүмкін.
- Кептіргішке қоймас бұрын үлкен киімдерді, маталарды шайқаңыз. Бұл

кептіру циклінен кейін матаның ішіндегі ылғалды жерлерді болдырмау үшін.

Матаның жапсырмасы	Сипаттамасы
	Кептіргіш машинамен кептіруге жарамды кір.
	Кептіргіш машинамен жоғары температурада кептіруге жарамды кір.
	Кептіргіш машинамен төмен температурада ғана кептіруге жарамды кір.
	Кептіргіш машинамен кептіруге жарамсыз кір.

13. КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ

13.1 Мерзімді тазалау кестесі

Мерзімді тазалау құрылғының қызмет ету мерзімін ұзартуға көмектеседі.

Жуықталған мерзімді тазалау кестесі:

сүзгісін тазалау	 индикаторы жыпылықтағанда
Су сауытын босатыңыз	 индикаторы жыпылықтағанда
Қызу алмастырғышты тазалаңыз	 индикаторы жыпылықтағанда
Барабанды тазалау	Екі ай сайын
Басқару панелі мен корпусын тазалаңыз	Екі ай сайын
Ауа ағынының саңылауларын тазалаңыз	Екі ай сайын

Келесі абзацтарда әр бөлікті қалай тазалау керектігі түсіндірілген.

13.2 Бөтен заттарды алып тастау



Құрғату циклін бастамас бұрын қалталар бос және барлық бос элемент байланғанына көз жеткізіңіз. «Кірді дайындау» бөлімін қараңыз.

Кептіру циклінен кейін барабанда табылуы мүмкін бөгде заттарды (мысалы, металл қыстырғыштар, түймелер, тиындар, т.б.) алып тастаңыз.

13.3 сүзгісін тазалау

Әр циклдың соңында,  сүзгі белгісі жанады, сүзгіні тазалау қажет.



Сүзгі кептіру циклі кезінде түкті жинайды.

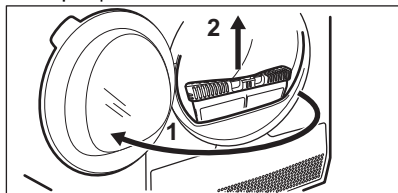


Ең жақсы кептіру өнімділігіне қол жеткізу үшін сүзгіні жүйелі түрде тазалаңыз. Бітелген сүзгі кептіру циклін ұзартады және нәтижесінде қуат тұтынуы артады. Сүзгіні қолмен тазалаңыз. Қажет болса, шаңсорғышты пайдаланыңыз.

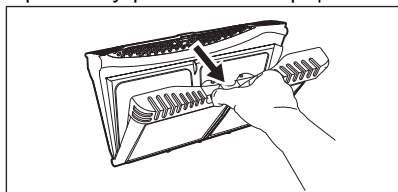
САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Сүзгілерді тазалау кезінде, пайдаланылған су жүйесінде микропластиктердің таралуын болдырмау үшін түкті қоқыс жәшігіне тастау керек және канализация арқылы жууға болмайды.

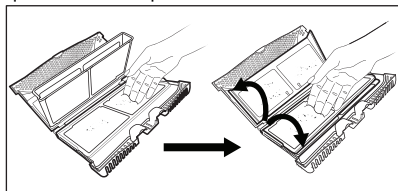
1. Есікті ашыңыз. Сүзгіні тартып шығарыңыз.



2. Сүзгіні ашу үшін ілгішті итеріңіз.



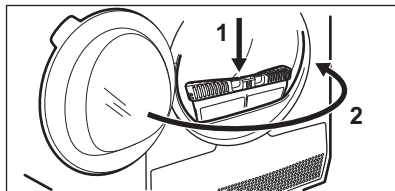
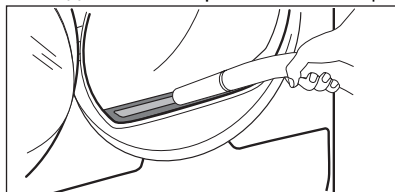
3. Сүзгінің екі ішкі бөлігінен де түкті қолмен жинаңыз.



Талшықты қоқыс жәшігіне тастаңыз.

4. Қажет болса, сүзгіні шаңсорғышпен тазалаңыз. Сүзгіні жабыңыз.
5. Егер қажет болса, сүзгі ұяшығындағы және тығыздағыштағы түкті кетіріңіз. Шаңсорғышты пайдалануға болады.

Қажет болса, сүзгі ұяшығы мен тығыздағыштағы түкті алып тастаңыз.



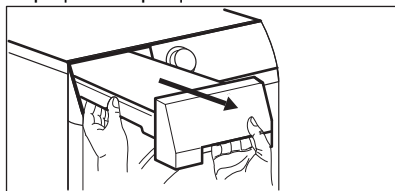
13.4 Су сауытын босату

Әрбір кептіру циклінен кейін қоюландырылған су сауытын босатыңыз.

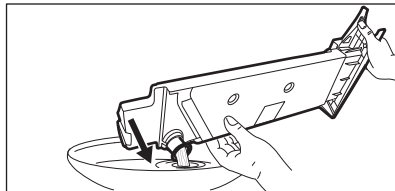
Конденсацияланған су сауыты толған болса, бағдарлама автоматты түрде тоқтайды. Дисплейде су сауыты таңбасы көрсетілгенде, су сауытын босату керек.

Су сауытын босату:

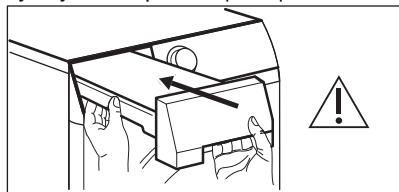
1. Су сауытын көлденең күйде ұстап, сыртқа шығарыңыз.



2. Пластикалық қосылымды тартып, суды бассейнге немесе оған тең келетін ыдысқа ағызыңыз.



3. Пластикалық қосылымды қайта итеріп, су сауытын орнына қойыңыз.



4. Бағдарламаны жалғастыру үшін ►► «Бастау/Кідірту» түймесін басыңыз.

13.5 Конденсаторды тазалау

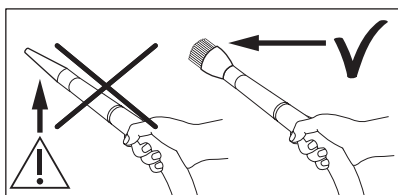
Дисплейде конденсатор  таңбасы жыпылықтаса, конденсатор мен оның бөлігін тексеріңіз. Егер ол кір болса, оны тазалаңыз. Тексеруді 6 айда бір реттен кем емес орындаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ!

Металл бетті жалаң қолмен ұстамаңыз. Жарақат алу қаупі бар. Қорғайтын қолғап киіңіз. Металл бетке зақым түсіріп алмау үшін байқап тазалаңыз.

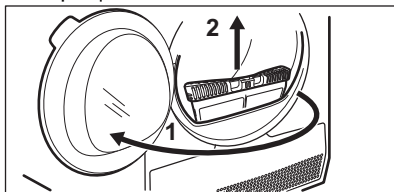
АБАЙЛАҢЫЗ!

Конденсатордағы түкті кетіру үшін қатты қондырмасы бар шаңсорғышты пайдаланбаңыз, ол конденсатордың қабырғаларын зақымдауы мүмкін, бұл құрылғының өнімділігінің төмендеуіне және кептіру уақытының ұзағырақ болуына әкеледі.

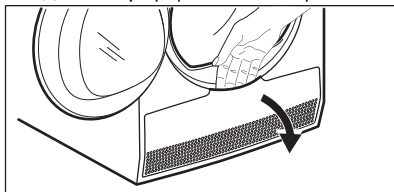


Тексеру:

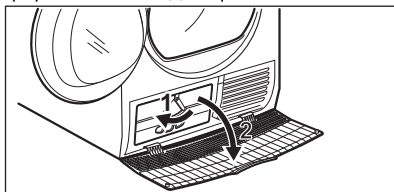
1. Есікті ашыңыз. Сүзгіні тартып шығарыңыз.



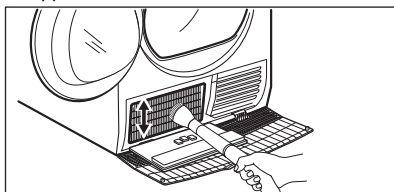
2. Конденсатор қақпағын ашыңыз.



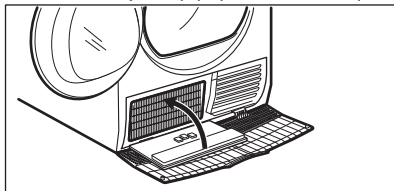
3. Конденсатор қақпағын ашу үшін тетіктерді бұраңыз және конденсатор қақпағын төмендетіңіз. .



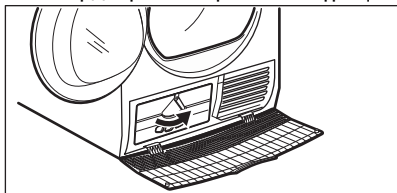
4. Қажет болса, конденсатордан және оның бөлімінен түкті алыңыз. Сіз щетка қондырмасы бар шаңсорғышты пайдалана аласыз.



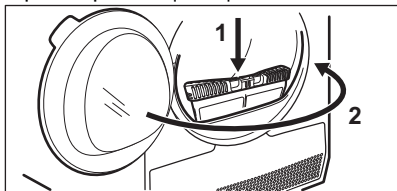
5. Конденсатордың қақпағын жабыңыз.



6. Тетіктерді орнына түскенше бұраңыз.



7. Сүзгіні орнына қойыңыз.



13.6 Барабанды тазалау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Құрылғыны тазалар алдында тоқтан ағытыңыз.

Барабанның ішкі беті мен барабан көтергіштерді тазалау үшін стандартты бейтарап сабынды жуғышты қолданыңыз. Тазаланған бетті жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Барабанды тазалау үшін жеміргіш материалдарды немесе темір жүн жөкені қолданбаңыз.

13.7 Басқару панелі мен корпусын тазалау

Басқару панелі мен корпусын тазалау үшін стандартты, бейтарап сабынды жуғышты қолданыңыз.

Тазалау үшін дымқыл шүберекті қолданыңыз. Тазаланған бетті жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Құрылғыны жиһаз тазалайтын заттармен не тот бастыратын жуғыш заттармен тазаламаңыз.

13.8 Ауа шығатын саңылауларын тазалау

Желдеткіш саңылаулардағы қыл-қыбырды тазалау үшін шаңсорғышты пайдаланыңыз.

14. АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Қауіпсіздік тарауларын қараңыз.

14.1 Қате кодтары

Құрылғы жұмысын бастамай жатыр немесе жұмыс істеп тұрған кезде тоқтап қалады.

Алдымен мәселенің шешімін табуға тырысыңыз (кестені қараңыз). Мәселе жойылмаса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Кез келген тексеру жұмыстары алдында құрылғыны сөндіріңіз.

Елеулі ақау пайда болғанда, дыбыстық сигналдар естіледі және дисплейде қате коды көрсетіліп, Start/Pause (Бастау/Үзіліс) түймесі үздіксіз жыпылықтауы мүмкін:

Қате коды	Ықтимал себебі	Шешім
E50	Құрылғы қозғалтқышының жүктемесі артық. Барабанда тым көп кір немесе кептеліп қалған.	Бағдарлама аяқталмаған. Кірді барабаннан шығарып алыңыз, бағдарламаны орнатыңыз және циклді қайта іске қосыңыз.
E90 немесе E91	Ішкі іркіліс. Құрылғының электронды элементтерінің арасында байланыс жоқ.	Бағдарлама дұрыс аяқталмаған не құрылғы уақытынан бұрын тоқтаған. Құрылғыны өшіріп, қайта қосыңыз. Қате коды қайта пайда болса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
E90	Электр желісі тұрақты емес.	Құрылғыда E90 көрсетіліп тұрғанда, негізгі электр желі қуатының тұрақтануын күтіп, «Бастау» түймесін басыңыз. Егер құрылғы ешбір көрсетусіз циклді кідіртсе, циклді бастау түймесін басыңыз. Егер ескерту қайта пайда болса, қуат сымы/розетка тұтастығын немесе негізгі электр желіні тексеріңіз.

Дисплейде басқа қате кодтары көрсетілсе, құрылғыны өшіріп, қосыңыз. Ақаулық жалғаса берсе, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Құрғатқыш барабанда басқа мәселелер туындаса, ықтимал шешімдердің бар-жоғын төмендегі кестеден қараңыз.

14.2 Ақаулықтарды жою

Мәселе	Ықтимал шешім
Құрылғыны белсендіру мүмкін емес.	Ашаның розеткаға жалғанғанына көз жеткізіңіз.
	Сақтандырғыш қорабындағы сақтандырғышты тексеріңіз (тұрмыстық қондырғы).
Бағдарлама басталмайды.	Start/Pause (Бастау/Үзіліс) түймесін басыңыз.
	Құрылғы есігі жабық екеніне көз жеткізіңіз.
Құрылғы есігі жабылмайды.	Сүзгінің дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.
	Құрылғының есігі мен резеңке тығыздағышының арасына кір тұрып қалмағанын тексеріңіз.
Құрылғы жұмыс істегенде тоқтап қалады.	Су сауытының бос екеніне көз жеткізіңіз. Бағдарламаны бастау үшін Start/Pause (Бастау/Үзіліс) түймесін басыңыз.
	Өте аз кір салынған, кір заттарды көбірек салыңыз не Time Drying (Уақыт) бағдарламасын пайдаланыңыз.
Цикл уақыты тым ұзақ немесе кептіру нәтижесі орынсыз. ¹⁾	Кір салмағының бағдарлама уақытына сай келетініне көз жеткізіңіз.
	Сүзгінің таза екеніне көз жеткізіңіз.
	Кір тым ылғалды. Кірді кір жуғыш машинада қайта айналдырыңыз.

Мәселе	Ықтимал шешім
	Бөлме температурасының +5°C градустан жоғары және +35°C градустан төмен болуын қамтамасыз етіңіз. Бөлменің оңтайлы температурасы 18°C және 25°C аралығында.
	Time Drying (Уақыт) немесе Extra Dry (Өте құрғақ) бағдарламасын орнатыңыз. 2)
Қолданба кептіргішке қосыла алмайды.	Смарт құрылғының сымсыз желіге қосылғанын не қосылмағанын тексеріңіз. Үйдегі желіні және роутерді тексеріңіз. Роутерді қайта іске қосыңыз. Сымсыз желіге қатысты мәселе болса, сымсыз желі провайдеріне хабарласыңыз.
	Кептіргішті, смарт құрылғыны не екеуін қайта конфигурациялау қажет.
Қолданба кептіргішке жиі қосыла алмайды.	Үйдегі роутерді кептіргішке барынша жақындатуға тырысыңыз немесе сымсыз сигнал ауқымын кеңейткішті сатып алыңыз.
	Микротолқынды пешті сөндіріңіз. Микротолқынды пешті және кептіргіштің қашықтан басқару құралын қатар пайдаланбауға тырысыңыз. Микротолқындар Wi-Fi сигналына кедергі жасайды.
Дисплейде  көрсетіледі.	Егер жаңа бағдарлама орнатқыңыз келсе, құрылғыны өшіріңіз, содан кейін белсендіріңіз.
	Опциялардың бағдарламаға сай келетініне көз жеткізіңіз.

1) Ең көбі 5 сағат өткеннен кейін, бағдарлама автоматты түрде аяқталады.

2) Үлкен заттарды (мысалы, үлкен ақжаймалар) кептірген кезде кей жерлері дымқыл қалпында қалуы мүмкін.

Кептіру нәтижелері қанағаттанарлық болмаса

- Орнатылған бағдарлама дұрыс емес.
- Сүзгі бітелген.
- Қызу алмастырғыш бітелген.
- Құрылғыда тым көп кір болды.
- Барабан лас.
- Өткізгіштік сенсорының дұрыс емес орнатылуы (Жақсы орнату үшін

«ОПЦИЯЛАР: Құрғақтық деңгейі — жақсырақ орнату үшін мақсатты соңғы ылғалдылықты реттеу» тарауын қараңыз).

- Ауа ағыны саңылаулары бітелген.
- Бөлме температурасы тым төмен немесе тым жоғары (бөлменің оңтайлы температурасы: 18°C – 25°C)

15. ПАЙДАЛАНУ КӨЛЕМІ

15.1 Кіріспе



Пайдаланушы нұсқаулығында ЕО қуат белгісі мен экодизайн ережелеріне арналған екі түрлі сілтеме бар.

- Регл. (ЕО) 932/2012 және Ережелер (ЕО) 392/2012 стандарты **A+++** және **D** аралығындағы қуат үнемдеу кластарына қатысты 2025 жылдың 30 маусымына дейін жарамды.
- Регл. (ЕО) 2023/2534 стандарты **A** және **G** аралығындағы қуат үнемдеу кластарына қатысты 2025 жылдың 1 маусымына дейін жарамды.



Құрылғымен бірге берілген энергияны үнемдеу белгісіндегі QR коды EP EPREL дерекқорындағы құрылғының жұмысына қатысты ақпаратқа веб-сілтемені қамтамасыз етеді. Пайдалану туралы нұсқаулықпен және осы құрылғымен бірге қамтамасыз етілген барлық құжаттармен бірге энергияны үнемдеу белгісін сақтаңыз. Дәл осы ақпаратты EPREL ішінде <https://eprel.ec.europa.eu> сілтемесін және құрылғының техникалық деректер тақтайшасындағы үлгі атауын және өнім нөмірін пайдаланып табуға болады. Техникалық деректер тақтайшасының орнын «Өнім сипаттамасы» тарауынан қараңыз.

15.2 Мәндік белгілер

кг	Кірді жүктеңіз.	айн/мин	Уақытта айналды
кВт/сағ	Пайдаланылатын қуат.		
сс:мм	Бағдарлама ұзақтығы.		
%	Айналдыру кезеңінің соңындағы бастапқы дымқылдық және кептіру бағдарламасының соңындағы қалған соңғы дымқыл. Айналдыру неғұрлым жоғары болса, айналдыру кезіндегі шу соғұрлым жоғары болады, бірақ кірді кептіру кезіндегі бастапқы дымқыл мен қуат шығыны аз болады.		

15.3 Комиссия ережесінің регламентіне сай (ЕО) 2023/2533, Регл. (ЕО) 2023/2534 және Регл. (ЕО) 392/2012.



Көрсетілген мәндер зертхана жағдайларында тиісті стандарттар көмегімен алынған. Түрлі параметрлер деректерді, мысалы, жуылатын кірдің көлемі, кірдің түрі және қоршаған орта жағдайларын өзгертуі мүмкін. Жуылатын кірдегі бастапқы ылғалдылық мөлшері, су түрі және бағдарламаның әдепкі параметрін өзгертсеңіз, қуат кернеуі де қуат тұтынуға және кептіру бағдарламасының ұзақтығына әсер етуі мүмкін.

Бағдарлама	Жүктеу (кг)	Уақытта айналды (айн/мин)	Бастапқы ылғалдылық (%)	Кептіру уақыты (сағ:мм)	Қуатты тұтыну (кВт/сағ)	Соңғы қалатын ылғалдылық (%)
Есо 1) 2)	9,0	1000	60	3:19	1,68	0,0
Есо 1)2)	4,5	1000	60	1:50	0,86	0,0

1) Бұл ЕО экодизайн және энергетикалық жапсырма ережелеріне сәйкестігін бағалау үшін пайдаланылатын анықтамалық бағдарлама, Регл. (ЕО) 2023/2533 және Регл. (ЕО) 2023/2534. Бұл бағдарлама мақтадан жасалған кірді жүктің бастапқы ылғалдылығынан 60% жүктің соңғы қалатын ылғалдылығына дейін 0% кептіруге қабілетті.

2) Эко бағдарламасы — ЕО Комиссиясының №392/2012 Ережесіне сай «Стандартты мақта мата бағдарламасы» болып табылатын « Cottons (Мақта мата) Есо» бағдарламасына тең. Ол қалыпты дымқыл мақтадан жасалған кірді кептіруге жарайды.

Өртүрлі режимдердегі қуатты тұтыну

Өшірулі режимде пайдаланылатын қуат (Вт)	Күту режимінде пайдаланылатын қуат (Вт)	Кешіктіріп бастау (Вт)	Желіге қосылған күту режимінде пайдаланылатын қуат мөлшері (Вт)
0,05	0,05	4,00	2,00 ¹⁾

Өшіру/Күту режиміне дейінгі уақыт ең көбі 15 минут болады.

1) Қосылған функцияның қуатты тұтынуы шамамен жылына 17,5 кВт/сағ. Бұл функцияны ажырату үшін «Wi-fi — Қосылу мүмкіндігін реттеу» тарауын қараңыз.

15.4 Жиі пайдаланылатын бағдарламалар



Бұл мәндер тек көрсетуге арналған.

Бағдарлама	Жүктеу (кг)	Уақытта айналды (айн/мин)	Бастапқы ылғалдылық (%)	Кептіру уақыты (сағ:мм)	Қуатты тұтыну (кВт/сағ)	Соңғы қалатын ылғалдылық (%)
Cottons (Мақта мата) Extra Dry (Өте құрғақ)	9,0	1000	60	4:07	2,07	-3,0
Cottons (Мақта мата) Extra Dry (Өте құрғақ)	4,5	1000	60	2:29	1,24	-3,0

Бағдарлама	Жүктеу (кг)	Уақытта айналды (айн/мин)	Бастапқы ылғалдылық (%)	Кептіру уақыты (сағ:мм)	Қуатты тұтыну (кВт/сағ)	Соңғы қалатын ылғалдылық (%)
Cottons (Мақта мата) Iron Dry (Үтіктеуге)	9,0	1000	60	2:16	1,19	12,0
Cottons (Мақта мата) Iron Dry (Үтіктеуге)	4,5	1000	60	1:30	0,78	12,0
Synthetics (Синтетика) Extra Dry (Өте құрғақ)	4,0	1200	40	1:17	0,59	0,0
Synthetics (Синтетика) Superboard (Шкафқа)	4,0	1200	40	1:08	0,53	1,0
Synthetics (Синтетика) Iron Dry (Үтіктеуге)	4,0	1200	40	0:51	0,36	12,0
Wool (Жүн мата)	1,0	1200	35	2:12	1,49	5,0

16. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ҚАТЫСТЫ ЖАҒДАЙЛАР

Таңбасы бар қайта өңделетін материалдар  Қаптаманы қайта өңдеу үшін оны тиісті контейнерлерге салыңыз. Электрлік және электрондық жабдықтардың қалдығын қайта өңдеу арқылы қоршаған ортаны және адам денсаулығын қорғауға үлесіңізді қосыңыз. «Сызылған себет»

таңбасымен белгіленген жабдықтарды  бірге утилизациялауға болмайды. Өнімді жергілікті қайта өңдеу бөліміне қайтарыңыз немесе муниципалды мекемеге хабарласыңыз.

Осы өнімнің өндірілген күні сериялық нөмірде көрсетілген, оның нөмірінің бірінші саны өндірілген жылдың соңғы санына, екінші және үшінші сандар аптаның реттік нөміріне сәйкес келеді. Мысалы, 14512345 сериялық нөмірі өнім 2021 жылдың қырық бесінші аптасында өндірілгенін білдіреді.

Өндіруші: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция.

Польшада жасалған.

Добро дошли у Electrolux! Хвала што сте изабрали наш уређај.



У тежњи да постигнемо еколошку одрживост, смањујемо количину папира и пружамо комплетна корисничка упутства у електронском облику. Комплетно корисничко упутство можете погледати на **electrolux.com/manuals**



Погледајте савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервисирање и поправку на **electrolux.com/support**



Купите прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај на **electrolux.com/shop**

Задржано право измена.

САДРЖАЈ

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	34
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	38
3. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	41
4. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	42
5. КОМАНДНА ТАБЛА.....	43
6.  ПОДЕШАВАЊИМА WI-FI БЕЖИЧНЕ ВЕЗЕ.....	44
7. ПРОГРАМИ.....	47
8. ОПЦИЈЕ.....	49
9. ПОДЕШАВАЊА.....	52
10. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	53
11. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	54
12. КОРИСНИ САВЕТИ.....	56
13. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	57
14. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	60
15. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ.....	63
16. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	65

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ



Пре него што започнете са инсталацијом и коришћењем овог уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство.

Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.



Упозорење: Ризик од пожара/Запаљиви материјали.

Уређај садржи запаљив гас пропан (R290), који је веома повољан по животну средину. Држите изворе ватре и паљења даље од уређаја. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи пропан.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од гушења, повреда или трајног инвалидитета.

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Децу узраста између 3 и 8 година старости, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.
- Немојте да дозволите деци да се играју уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.
- Детерџенте држите ван домашаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су његова врата отворена.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, треба га активирати.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај се користи само за сушење веша домаћег типа који се може сушити машински.

- Немојте да користите функцију сушења ако је веш упрљан индустријским хемикалијама.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не превазилази (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Ако поврх машине за прање веша стављате машину за сушење веша, у ту сврху користите опрему за слагање. Комплет за слагање, који се може наћи код овлашћеног продавца, може се користити само са уређајем наведеним у упутству приложеном уз овај прибор. Пажљиво га прочитајте пре монтирања (погледајте брошуру за Монтирање).
- Уређај може да се инсталира самостално или испод кухињских елемената са одговарајућим простором (погледајте брошуру за Инсталирање).
- Немојте инсталирати уређај иза врата која се закључавају, клизних врата нити врата са шарком на супротној страни, која би онемогућила да се врата уређаја отворе до краја.
- Отвори за вентилацију у постољу не смеју бити заклоњени тепихом, простирком или било каквом подном облогом.
- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај не сме да се напаја путем екстерног уређаја за укључивање као што је тајмер нити да буде повезан на коло које се редовно укључује и искључује путем струје.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају поступка инсталације. Уверите се да је после постављања уређаја струјни утикач доступан.
- Обезбедите добру вентилацију у просторији у којој је уређај инсталиран како бисте избегли да се у

просторију врате непожељни издувни гасови других уређаја насталих сагоревањем неких других врста горива, укључујући и сагоревање отвореним пламеном.

- УПОЗОРЕЊЕ: Немојте да инсталирате уређај у окружењу у којем нема размене ваздуха.
Уређај садржи запаљив гас пропан (R290), који је веома повољан по животну средину. Држите изворе ватре и паљења даље од уређаја. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи пропан.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не дозволите зачепљивање вентилационих отвора на кућишту уређаја или уградног елемента.
- УПОЗОРЕЊЕ: Немојте оштетити коло расхладно средства.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не дирајте приступачне металне лопатице кондензатора голим рукама. Ризик од повреде. Носите заштитне рукавице.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
- Не прекорачујте максималну количину веша од 9,0 kg (погледајте поглавље „Табела програма“).
- Очистите отпала влакна или труње од амбалаже које се накупило око уређаја.
- Уређај немојте пуштати у рад без филтера. Филтер за отпала влакна очистите пре или после сваког коришћења.
- Немојте да сушите неопране ствари у машини за сушење веша.
- Ствари које су запрљане супстанцама као што су уље за кување, ацетон, алкохол, бензин, керозин, средства за уклањање флека, терпентин, восак и средства за уклањање воска требало би да се оперу у топлој води са додатном количином детерџента пре сушења у машини.

- Ствари као што су сунђераста гума (пена од латекса), капе за туширање, водоотпорни материјали, комади и одећа који су постављени гумом или јастуци пуњени ватом од сунђерасте гуме не смеју да се суше у машини за сушење веша.
- Фабрички омекшивачи или слични производи морају се користити искључиво како је наведено у упутству произвођача.
- Уклоните све ствари из предмета који би могли бити извор пожара, као што су упаљачи или шибице.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Никада не заустављајте машину за сушење веша пре краја циклуса сушења; у случају да то урадите, брзо уклоните све ствари и распоредите их тако да се топлота распореди.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Инсталирање



Упозорење: Опасност од пожара / запаљиви материјали.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутстава за монтажу које сте добили уз уређај.
- Уређај не монтажте у окружењу у коме нема измене ваздуха. Уређај садржи запаљиви гас, пропан (R290), гас са високим нивоом компатибилности са животном средином. Држите изворе ватре и паљења даље од уређаја. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи пропан.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.

- Немојте да инсталирате или користите уређај тамо где температура може да буде нижа од 5 °C или виша од 35 °C.
- Област пода на којој ће уређај бити монтиран мора бити равна, стабилна, отпорна на топлоту и чиста.
- Уверите се да постоји циркулација ваздуха између уређаја и пода.
- Приликом премештања, уређај увек мора да стоји вертикално.
- Задњи део уређаја мора да буде ослоњен на зид.
- Када се уређај постави у стални положај, уз помоћ либеле проверите да ли је правилно нивелисан. Ако није, подесите ножице док се не изневелише.

2.2 Прикључење на електричну мрежу



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Овај уређај је предвиђен за монтажу/прикључивање на проводник уземљења зграде.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Немојте додиривати кабл за напајање нити мрежни утикач влажним рукама.

2.3 Употреба

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од струјног удара, пожара, опекотина или оштећења уређаја.



Упозорење: Опасност од пожара / запаљиви материјали. Уређај садржи запаљиви гас, пропан (R290), гас са високим нивоом компатибилности са животном средином. Држите изворе ватре и паљења даље од уређаја. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи пропан.

- Овај уређај је намењен само за кућну употребу (у затвореном простору).
- Немојте да сушите оштећене (подеране, излизане) предмете које садрже поставу или испуне.
- Ако је веш опран средством за уклањање мрља, покрените додатни циклус испирања пре него што започнете циклус сушења.
- Сушите искључиво тканине који су погодне за сушење у овом уређају.

Пратите инструкције за чишћење на етикети веша.

- Кондензовану воду/дестиловану воду из уређаја немојте пити, нити од ње припремати храну. Може да изазове здравствене проблеме код људи и кућних љубимаца.
- Немојте сести ни стати на отворена врата уређаја.
- У уређају немојте сушити мокар веш из ког капље вода.

2.4 Унутрашње осветљење

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од повреде.

- Светлећа диода зрачи видљиву светлост; немојте гледати директно у зрак светлости.
- Да бисте заменили унутрашње осветљење, контактирајте овлашћени сервисни центар.

2.5 Нега и чишћење

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде или оштећења уређаја.



Упозорење: Опасност од пожара / запаљиви материјали. Уређај садржи запаљиви гас, пропан (R290), гас са високим нивоом компатибилности са животном средином. Држите изворе ватре и паљења даље од уређаја. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи пропан.

- Немојте користити млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај очистите влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.
- Будите опрезни када чистите уређај како не бисте оштетили расхладни систем.

2.6 Компресор

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Компресор и систем компресора у машини за сушење веша пуне се посебним средством које не садржи флуоро-хлороугљоводонике. Овај систем мора да буде чврст. Оштећење система може изазвати цурење.

2.7 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Имајте на уму да самостална или нестручна поправка може угрозити безбедност и поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови доступни су најмање 10 година након што је модел прекинут: заптивке, прекидачи и дугмад, пумпа кондензатора, браве на вратима, мотори и четкице мотора, преноси између мотора и бубња, вентилатор и точкови вентилатора, бубњеви и лежајеви, цеви за воду и сродна опрема укључујући црева, вентиле и филтере, каблове и утичнице, штампане плоче, електронски дисплеји, термостати и сензори температуре, ажурирања софтвера (укључујући софтвер за ресетовање), опруге, грејачи и грејни елементи, електрични осигурачи (засебни или у групи), кондензатор мотора, ременица за затезање, помоћни ваљак, врата, заптивке на вратима, браве на вратима, склопови за закључавање врата и шарке, филтери за влакна, филтери за ваздух, пластични периферни уређаји, резервоар кондензатора. Трајање тог периода може бити дуже у вашој земљи. За више информација посетите наш веб-сајт.

- Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само стручним сервисерима и да не одговарају сви резервни делови свим моделима.
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

2.8 Одлагање

УПОЗОРЕЊЕ!

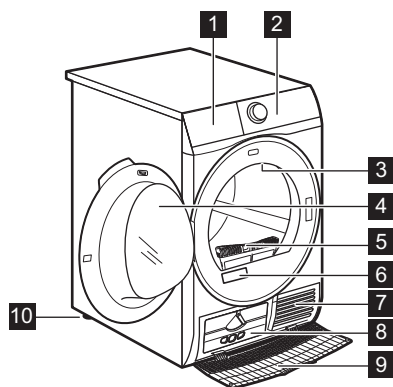
Опасност од повређивања или гушења.



Упозорење: Опасност од пожара / Опасност од материјалне штете и оштећења уређаја.

- Искључијте уређај из електричног напајања и са довода за воду.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.
- Овај уређај садржи запаљиви гас (R290). Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да правилно одложите уређај у отпад.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у бубњу.
- Одложите апарат у складу са важећим прописима за одлагање отпада од електричних и електронских уређаја (WEEE).

3. ОПИС ПРОИЗВОДА

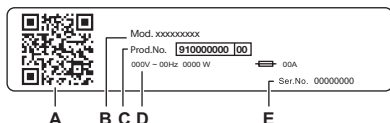


- 1 Резервоар за воду
- 2 Командна табла

- 3 Унутрашње светло
- 4 Врата уређаја
- 5 Филтер
- 6 Плочича са техничким карактеристикама
- 7 Прорези за проток ваздуха
- 8 Поклопац кондензатора
- 9 Поклопац кондензатора
- 10 Подесиве ножице



Ради лакшег убацивања веша или постављања уређаја, врата могу да се преокрену (погледајте посебну брошуру).



Подаци са плочице са техничким карактеристикама:

- A. QR код
- B. назив модела
- C. број производа
- D. електричне карактеристике
- E. серијски број

Скенирајте **QR код** помоћу камере да бисте преузели нашу апликацију из продавнице на свом паметном уређају и следите потребне кораке. Региструјте производ и искористите га на најбољи начин.

- Прочитајте спецификације вашег уређаја, документацију и чланке о томе како да користите најбоље функције (Упутство за употребу је такође доступно на electrolux.com/manuals)
- Добијајте савете о коришћењу, решавању проблема, информације о сервису и поправци (такође доступно на electrolux.com/support)
- Купите прибор, потрошну робу и оригиналне резервне делове за ваш уређај (такође доступно на electrolux.com/shop)

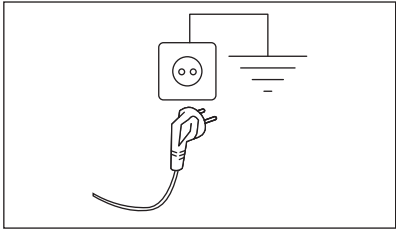
3.1 Прикључење на електричну мрежу

На крају монтаже прикључите главни кабл за напајање у зидну утичницу.

Плочича са техничким карактеристикама и поглавље „Технички подаци“ наводе потребне електричне карактеристике. Проверите да ли су компатибилне са мрежним напајањем.

Проверите да ли ваша кућна електроинсталација може да издржи максимално потребно оптерећење, узимајући у обзир и све друге уређаје који могу бити у употреби.

Прикључите уређај на уземљену утичницу.



Кабл за напајање мора бити лако доступан након монтаже уређаја.

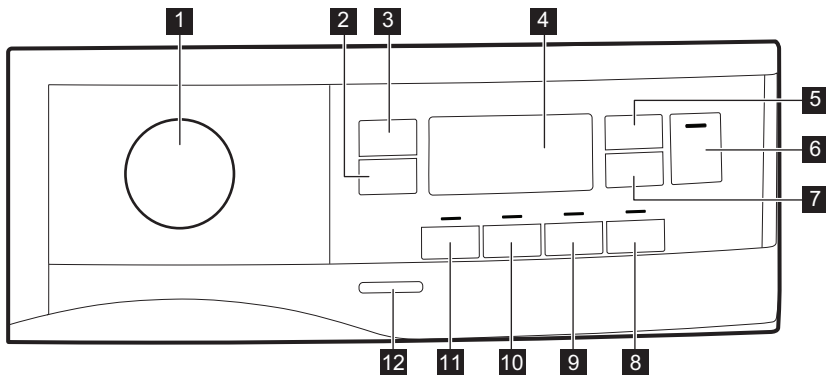
Обратите се нашем овлашћеном сервисном центру за било какве електричне радове потребне за монтажу овог уређаја.

Произвођач не прихвата никакву одговорност за оштећења или повреде настале услед непоштовања горенаведених мера предосторожности.

4. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Висина х ширина х дубина	85,0 x 59,6 x 66,2 cm
Максимална дубина код отворених врата уређаја	110,7 cm
Максимална ширина код отворених врата уређаја	95,8 cm
Подесива висина	85,0 cm (+ 1,5 cm – регулација стопала)
Запремина бубња	118 l
Максимална количина веша за прање	9,0 kg
Напон	230 V
Фреквенција	50 Hz
Акустична емисија буке у ваздуху за циклус сушења Еко програма при максималној количини веша	63 dB(A)
Укупна снага	700 W
Примена	Домаћинство
Дозвољена температура просторије	Од +5°C до +35°C
Заштитни омотач пружа заштиту од продирања чврстих честица и влаге, изузев на местима на којима опрема под ниским напонам нема заштиту од влаге	IPX4
Ознака гаса за фрижидер	R290
Тежина	0,149 kg

5. КОМАНДНА ТАБЛА

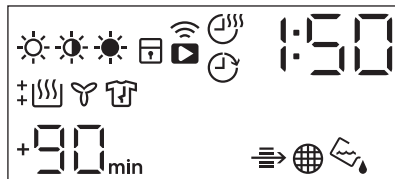


- 1** Дугме за избор програма и прекидач RESET ●
- 2** Сензорско дугме Extra Anticrease (против гужвања)
- 3** Сензорско дугме Dryness Level (осушеност)
- 4** Дисплеј
- 5** Сензорско дугме Time Dry (време)
- 6** Сензорско дугме Start/Pause (старт/пауза)
- 7** Сензорско дугме Delay Start (одлагање)
- 8** Сензорско дугме End Alert (зујалица)
- 9** Сензорско дугме Extra Silent (изузетно тихо)
- 10** Сензорско дугме Reverse Plus (инверзно плус)
- 11** Сензорско дугме Refresh (освежавање)
- 12** Дугме за укључивање/искључивање



Сензорску дугмад додирујте прстом у подручју на којем је приказан симбол или назив опције. Немојте носити рукавице док рукујете командном таблом. Пазите да командна табла увек буде чиста и сува.

5.1 Дисплеј



Симбол на дисплеју

Опис симбола



опција за осушеност веша: iron (пегла), cupboard (орман), extra (екстра суво)

Симбол на дисплеју	Опис симбола
	укључена је опција за време сушења
	укључена опција одложеног старта
	индикатор: <i>Wi-Fi веза</i>
	укључена опција даљинског старта
	индикатор: <i>проверите измењивач топлоте</i>
	индикатор: <i>очистите филтер</i>
	индикатор: <i>испразните резервоар са водом</i>
	функција за безбедност деце је укључена
	погрешан избор
	индикатор: <i>фаза сушења</i>
	индикатор: <i>фаза хлађења</i>
	индикатор: <i>фаза против гужвања</i>
1 : 50	трајање програма
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	продужење подразумеване фазе Дуго против гужвања: +30min, +60min, +90min, +2h)
: 10 - 2 : 00	избор времена сушења (10 min - 2 h)
1h - 20h	избор одложеног старта (1h - 20h)

6. ПОДЕШАВАЊИМА WI-FI БЕЖИЧНЕ ВЕЗЕ

У овом поглављу описано је како можете да повежете паметан уређај са Вај-фај мрежом, а потом са мобилним уређајем.

Ова функција вам омогућава да добијате обавештења, као и да надгледате и контролишете машину за сушење веша преко мобилних уређаја.

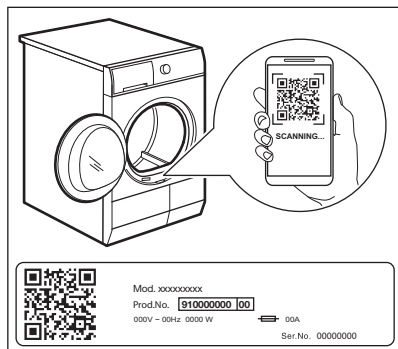
Вај-фај функционалност је искључена као подразумевано фабричко подешавање.

Да бисте повезали уређај и уживали у целокупном спектру функција и услуга које су вам потребне:

- Бежична мрежа код куће са омогућеном интернет везом.
- Мобилни уређај повезан на бежичну мрежу.

Фреквенција	2,412–2,472 GHz за европско тржиште
Протокол	IEEE 802.11b/g/n
Максимална снага	<20 dBm
Шифровање	WPA, WPA2, WPA3

6.1 QR код на плочици са техничким карактеристикама



QR код може да се користити на два начина:

- Скенирајте QR код помоћу уграђене апликације камере да бисте преузели нашу апликацију из продавнице апликација на паметном уређају и следите потребне кораке.
- Упаривање паметног уређаја са уређајем ради поједностављивања процеса. Скенирајте QR код помоћу уграђеног скенера QR кодова у нашој апликацији.

6.2 Инсталирање наше апликације

Приликом повезивања машине за сушење веша са апликацијом, држите паметни уређај и стојите близу машине.

Уверите се да је ваш паметни уређај повезан са бежичном мрежом.

1. Идите у продавницу App Store на паметном уређају или скенирајте QR код (*погледајте одељак „QR код на плочици са техничким карактеристикама“*).
2. Преузмите и инсталирајте нашу апликацију.
3. Проверите да ли је покренута Wi-Fi веза у машини за сушење веша. Ако није, пређите на одељак у наставку.
4. Покрените апликацију. Изаберите државу и језик и пријавите се са својом адресом е-поште и лозинком. Ако немате налог, направите га тако што ћете пратити упутства у нашој апликацији.

6.3 Конфигурисање бежичне везе машине за сушење веша

Преузмите и инсталирајте апликацију на свом паметном уређају.

1. У апликацији– додирните дугме „Додај уређај“ и пратите упутства у апликацији за повезивање уређаја.
2. Притисните дугме Укљ/Искљ. на неколико секунди да бисте активирали уређај.
3. Изаберите програм тако што ћете окренути бирач програма.
4. Притисните и држите дугме **Time Dry (време)** на **Delay Start (одлагање)** неколико секунди док се не огласи „клик“.

Искочиће текст **On** на око 5 секунди, а

икона  ће почети да трепери и бежични модул почиње да се активира. Може бити потребно око 10 секунди док не буде спреман. Кад је бежични модул спреман, појављује се текст **AP (Приступна тачка)** који вас обавештава да ће приступна тачка бити отворена приближно 5 минута.

5. Конфигуришите апликацију на свом паметном уређају.

6. Ако је веза конфигурирана, симбол **AP (Приступна тачка)** је искључен, а икона  ће престати да трепери и почеће непрекидно да светли да би се потврдило да је конфигурација била успешна.



Сваки пут кад укључите уређај, потребно му је 10 секунди да се аутоматски повеже са мрежом. Кад индикатор  престане да трепери, веза је спремна.

За искључивање бежичне везе, притисните и задржите дугме **Time Dry (време)** у **Delay Start (одлагање)** на неколико секунди до првог звучног сигнала. **3 OFF** се појављује на дисплеју.



Ако уређај искључите и поново укључите, бежична веза је аутоматски искључена.

Да бисте уклонили бежичне акредитиве, притисните и задржите дугме **Time Dry (време)** и **Delay Start (одлагање)** на неколико секунди до другог звучног сигнала: **10 — — —** се појављује на дисплеју.

6.4 Даљински старт



Наша апликација вам омогућава да помоћу мобилног уређаја управљате процесом прања веша.

Садржи велики број програма, корисних функција и података о производу савршено прилагођених уређају.

Помоћу апликације можете да бирате програме који су вам већ доступни на командној табли уређаја, плус можете да откључате и додатне програме који су доступни само путем мобилног уређаја.

Додатни програми се временом могу мењати уз нове верзије апликације. То је персонализована нега рубља – и то помоћу вашег мобилног уређаја.

Кад је апликација инсталирана и бежична веза успостављена, можете да активирате покренете или зауставите програм сушења активирањем даљинског старта.



Даљински управљач се аутоматски активира кад притиснете дугме **Start/Pause (старт/пауза)** да бисте стартовали програм, али је такође могуће стартовати програм сушења

Активирање даљинског старта

1. Притисните дугме **Delay Start (одлагање)** () и индикатор **APP** се појављује на екрану.

2. Притисните дугме **Start/Pause (старт/пауза)** да бисте активирали даљински старт.

На дисплеју се појављује индикатор . Сада је могуће покренути програм даљински.

Деактивирање даљинског старта

Притисните сензорско дугме **Delay Start (одлагање)** () и потврдите притиском на дугме **Start/Pause (старт/пауза)**.

Иконица се гаси и даљински старт је деактивиран.



Ако су врата отворена, **Даљински старт** је деактивиран.



Положај ресетовања ● деактивира опцију Даљински старт.

6.5 Ажурирање путем интернета



УПОЗОРЕЊЕ!

Током ажурирања никако не гасите и не искључујте уређај из струје.

Апликација може да предложи ажурирање ради преузимања нових функција.

Ажурирање се прихвата само преко апликације.

Ако програм ради, апликација обавештава да ће се ажурирање покренути на крају програма.

Током ажурирања, уређај приказује **UPD** на дисплеју.

Уређај ће моћи поново да се користи по завршетку ажурирања, без икаквог обавештења о успешном ажурирању.

Ако дође до грешке, уређај на дисплеју приказује **E r r**: само притисните било које дугме или окрените дугме за избор да бисте се вратили на нормалну употребу.

7. ПРОГРАМИ

7.1 Наша апликација и додатни скривени програми

Наша апликација вам обезбеђује велики избор додатних скривених програма. Повежите уређај са апликацијом и моћи ћете да одаберете програм који највише одговара вашим потребама.



Називи програма су подложни променама у зависности од тржишних захтева без претходне најаве. Апликација ће вам дати комплетан опис сваког програма.

Quick 3kg	Curtains	Denim
Training Gear	Pillow	Baby
Soccer/Rugby	Towels	Linen
Skiing Gear	Pet Hair	Drying Rack
Running Shoes	Easy Iron	
Duvet	Anti-Allergy Vapour	

7.2 Табела програма

Програм	Количина веша 1)	Својства/Врста материјала2)
Eco ³⁾⁴⁾	9,0 kg	Програм је погодан за сушење мокрог памучног веша и то је најефикаснији програм за сушење памучног веша у смислу потрошње енергије. Ниво осушености није подесив и подразумевано је подешен на Cupboard (орман) / спремно за одлагање. / 😊😊😊
MixCare (брзо мешовито)	5,0 kg	Осмишљено за рутинско сушење онога што перете без сортирања. Равномерно суши одећу за свакодневно ношење од памука, мешавине памука и синтетике. / 😊😊😊😊😊
Cottons (памук)	9,0 kg	Програм за беле и обојене памучне тканине. Подразумевана подешавања су на нивоу сувоће спремности за одлагање. / 😊😊😊
Synthetics (синтетика)	4,0 kg	Мешана одећа која садржи углавном синтетичка влакна попут полиестера, полиамида итд. / 😊😊😊😊😊
Delicate (осетљиво)	2,0 kg	Препоручује се за генеричке осетљиве тканине као што су вискоза, зрак, акрил и њихове мешавине. / 😊😊😊😊😊
Wool (вуна) 	1,0 kg	Пажљиво суши вунене одевне предмете који могу да се перу ручно или у машини. Уклоните одећу из машине одмах по завршетку програма.
Silk (свила) 	0,5 kg	Чува облик осетљиве свилене одеће која може да се пере ручно или у машини, умањујући гужвање користећи благ топао ваздух и меке покрете. / 😊😊😊😊😊

Програм	Количина веша ¹⁾	Својства/Врста материјала ²⁾
Sportswear (спортска одећа)	4,0 kg	Суши генеричку спортску одећу направљену од синтетичких влакана, укључујући полиестер, мешавине еластана и полиамид. / ☺☺☺
Down Jacket (Перјана јакна) 	2,0 kg	Аутоматски програм који прецизно суши чак и унутрашњу изолацију јакни са перјем, паперјем или синтетичким пуњењем. Одржава изглед одеће и термалну функционалност. / ☺☺☺
Outdoor 	2,0 kg	Одржава функционалност тканина одеће за спољну употребу направљених од техничког текстила и обнавља водоодбојност на водоотпорним јакнама и јакнама са уклоњивим поставом (погодним за сушење у машини за сушење веша). / ☺☺☺
Hygiene (Hygiene) 	5,0 kg	Суши и дезинфикује одећу и друге предмете одржавањем температуре изнад 60 °C дуже време и уклањањем 99,9% бактерија и вируса ⁵⁾ . Напомена: Овај циклус треба користити само за влажне предмете. Није погодан за осетљив веш. / ☺☺
Bedlinen (Креветнина) XL	4,5 kg	Суши до три комплекта постељине одједном. Умањује увртање и запетљавање великих предмета како би се осигурало да свака постељина достигне уједначену сувоћу без влажних тачака. / ☺☺☺

1) Максимална тежина се односи на сув веш.

2) За значење ознаке материјала погледајте одељак *САВЕТИ И НАПОМЕНЕ: Припрема веша*.

3) Ово је референтни програм се користи за процену усаглашености са британским прописима о еко-дизајну и означавању енергетске ефикасности, Уредбом (ЕУ) 2023/2533 и Уредбом (ЕУ) 2023/2534. Овај програм је у стању да осуши памучни веш од почетног садржаја влаге веша од 60% на циљни коначни садржај влаге веша од 0%.

4) Програм Еко једнак је „ Cottons (памук) Есо“ што је „Стандардни програм за памук“ према Уредби бр. 392/2012 Комисије ЕУ. Погодан је за сушење нормално влажног памучног веша.

5) Тестирано на бактерије *Escherichia coli*, *Candida albicans* и MS2 Bacteriophage. Независно испитивање је спровела компанија Swissatest Testmaterialien AG 2021. године (Извештај о испитивању бр. 20212038).



Циклус сушења вуне на овој машини за сушење тестира-ла је и одобрила компанија The Woolmark Company. Овај циклус је погодан за сушење одевних предмета од вуне са ознаком „ручно прање“ под условом да су одевни предмети опрани у Woolmark одобреном циклусу прања на руке и осушени у складу са произвођачким упутством. M2140

Симбол Woolmark је ознака сертификата у многим зе-мљама.

8. ОПЦИЈЕ

8.1 Extra Anticrease (против гужвања)

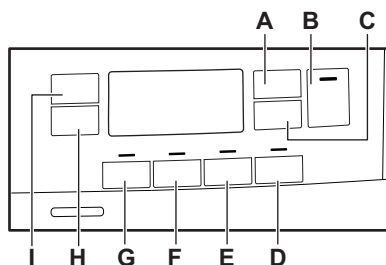
Продужава фазу против гужвања за 30, 60, 90 минута или 2 сата на крају циклуса сушења. Ова функција умањује гужвање. Веш може да се извади током фазе против гужвања.

8.2 Dryness Level (осушеност)

Ова функција помаже да се повећа осушеност веша. Постоје 3 опције:

- ☀ Extra Dry (екстра суво)
- ☀ Cupboard (орман)
- ☀ Iron Dry (пегла)

Подешавање циљне коначне влажности



То може бити неопходно с обзиром да на резултате сушења утичу многи услови, нпр. тип воде, напон електричне мреже или температура итд.

КАКО ПОСТИЋИ САВРШЕНО СУШЕЊЕ:

1. Покушајте да подесите опције нивоа осушености (погледајте горенаведене *опције нивоа осушености*).
2. Ако желите додатно да повећате резултате сушења веша, можете да измените подразумевано подешавање осушености (погледајте доле). Ово подешавање ће деловати на већину програма, осим на програме **Eco**, **Wool** (вуна), **Duvet** (јорган), **Down Jacket** (Перјана јакна), **Refresh** (освежавање) ако су доступни на машини.



Сваки пут када уђете у режим „Подешавање циљне коначне влажности“, претходно подешен степен циљне коначне влажности ће се променити у следећу вредност (нпр. претходно постављена - 2 - ће се променити у - 1 -).

Да бисте променили подразумевани степен циљне коначне влажности:

1. Притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте укључили уређај.
2. Користите дугме за избор програма да бисте подесили било који програм.
3. Сачекајте приближно 8 секунди.
4. Притисните и задржите сензорску дугмад **(G)** и **(F)** истовремено.

Укључује се један од ових индикатора:

-  - максимална осушеност
 -  - сувљи веш
 -  - стандардно сув веш
5. Притисните и задржите дугмад **(G)** и **(F)** више пута све док се не укључи индикатор одговарајућег нивоа.



Ако се дисплеј врати у нормалан режим (време изабраног програма из корака 2. биће приказано), док се подешава степен циљне коначне влажности, притисните и задржи дугмад **(G)** и **(F)** још једном да бисте ушли у режим „Подешавање циљне коначне влажности“ (претходно постављени степен циљне коначне влажности ће се променити у следећу вредност).

6. Да бисте прихватили изабрани степен циљне коначне влажности, сачекајте 5 секунди и дисплеј ће се вратити у нормалан режим.

Dryness Level (осушеност)	Симбол на дисплеју
 - максимална осушеност	
 - сувљи веш	
 - стандардно сув веш	

8.3 Time Dry (време)

Можете подесити трајање програма од најмање 10 минута до највише 2 сата. Потребно трајање програма зависиће од количине веша у уређају.



Препоручујемо да за мале количине или само један комад одеће подесите кратко трајање програма.

ПРЕПОРУЧЕНО ВРЕМЕ СУШЕЊА

до 10 мин	дејство само хладног ваздуха (без грејања).
10 - 40 мин	додатно сушење за већу сувоћу после претходног циклуса сушења.
> 40 min	потпуно сушење малих количина веша до 4 kg, добро центрифугираних (>1200 o/min).

8.4 Time Dry (време) укључено за програм Wool (вуна)

Опција погодна за програм Wool (вуна) како би се подесио ниво коначне осушености.

8.5 End Alert (зујалица)

Звучни сигнал се чује за:

- крај циклуса
- почетак и крај фазе против гужвања
- прекид циклуса

Функција аларма је подразумевано увек укључена. Ову функцију можете да користите за активацију или деактивацију звука.



Опцију End Alert (зујалица) можете активирати у свим програмима.

8.6 Extra Silent (изузетно тихо)

Уређај ради са мањим нивоом буке, без утицаја на квалитет сушења. Уређај ради полако са дужим трајањем циклуса.

8.7 Reverse Plus (инверзно плус)

Повећајте учесталост промене смера окретања бубња како би се смањило уплитање и увртање предмета. То ће повећати уједначеност резултата сушења и помоћи да се смање набори. Препоручује се за велике или дуге

предмете (нпр. чаршаве, панталоне, дуге хаљине)

8.8 Refresh (освежавање)

За освежавање веша који је стајао у орману. Максимална количина веша не сме да премаши 1 кг.

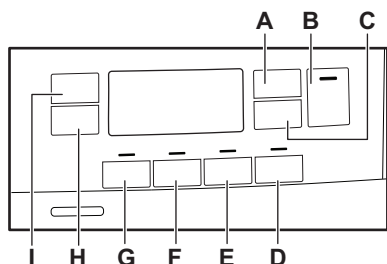
8.9 Табела са опцијама

Програми ¹⁾	Dryness Level (осушеност)			Extra Anti-crease (против гужвања)	Refresh (освежавање)	Reverse Plus (инверзно плус)	Extra Silent (изузетно тихо)	Time Dry (време)
								
Eco		■		■				
MixCare (брзо мешовито) XL	■	■		■		■		■
Cottons (памук)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (синтетика)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (осетљиво)		■		■				
Wool (вуна)  								■ 2)
Silk (свила) 		■		■				
Sportswear (спортска одећа)		■		■				
Down Jacket (Перјана јакна) 	■	■		■				
Outdoor 		■		■				
Hygiene (Hygiene) 	■			■				
Bedlinen (Креветнина) XL	■	■	■	■		■		■

1) Заједно са програмом можете да подесите једну или више опција. Да бисте их активирали или деактивирали, притисните одговарајуће сензорско дугме.

2) Погледајте одељак ОПЦИЈЕ: Време сушења за програм Вуна

9. ПОДЕШАВАЊА



- A. Сензорско дугме Time Dry (време)
- B. Сензорско дугме Start/Pause (старт/пауза)
- C. Сензорско дугме Delay Start (одлагање)
- D. Сензорско дугме End Alert (звјалица)
- E. Сензорско дугме Extra Silent (изузетно тихо)
- F. Сензорско дугме Reverse Plus (инверзно плус)
- G. Сензорско дугме Refresh (освежавање)
- H. Сензорско дугме Extra Anticrease (против гужвања)
- I. Сензорско дугме Dryness Level (осушеност)

9.1 Функција за безбедност деце

Ова опција онемогућава деци да се играју са уређајем док је у току извршавање неког програма. Сензорска дугмад су закључана.

Откључано је само дугме за укључивање/искључивање.

Активирање опције блокада за безбедност деце:

1. Притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте активирали уређај.
2. Притисните и задржите сензорско дугме (D) на неколико секунди. Укључује се индикатор блокаде за безбедност деце.



Опцију за безбедност деце могуће је деактивирати док је неки програм у току. Притисните и задржите исто ово сензорско дугме све док се индикатор функције за безбедност деце не искључи. Функција „Блокада за безбедност деце“ није доступна 8 сек. након укључивања уређаја.

9.2 Индикатор резервоара за воду

Подразумевано подешавање индикатора резервоара за воду је „укључено“. Он се укључује када се програм заврши или када је неопходно испразнити резервоар за воду.



Уколико је инсталиран комплет за пражњење (додатни прибор), уређај ће аутоматски празнити воду из резервоара. У овом случају препоручујемо да деактивирате индикатор резервоара за воду.

Деактивирање индикатора резервоара за воду:

1. Притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте укључили уређај.
2. Сачекајте приближно 8 секунди.
3. Притисните и задржите сензорску дугмад (H) и (I) истовремено. На дисплеју је приказано „Искључено“ и индикатор резервоара за воду је деактивиран. Након 5 секунди дисплеј се враћа у нормалан режим.



Да бисте поново активирали индикатор резервоара за воду, поново следите горенаведени поступак. На дисплеју је приказано „Укључено“ и индикатор резервоара за воду је активан.

9.3 Бројач радних сати

Ова функција даје могућност приказивања укупног времена рада уређаја у часовима, што се рачуна од тренутка када се први пут укључи. Приказано је стварно време рада циклуса (не обухвата паузе или време одложеног старта).

Да би се појавила на дисплеју, пратите следеће кораке:

1. Укључите уређај притиском на дугме за **укључивање/искључивање**.
2. Притисните и држите дугмад **G** и **E** на неколико секунди.
3. Након 3 секунде укупни сати рада уређаја приказани су на дисплеју: нпр. ако је време рада **1276** часова, дисплеј приказује текст **Hr** на 2 секунде, затим **12** на 2 секунде и након тога **76**. Ова вредност се приказује са низом од по две цифре: прве две цифре означавају хиљаде и стотине, а друга две цифре означавају десетине и јединице.

Да бисте изашли из овог режима, притисните било које дугме, окрените дугме за избор у други положај или искључите уређај.

9.4 Подразумеване фабричке вредности

Ова функција омогућава враћање на подразумевана подешавања. Сачуване опције и режими рада биће ресетовани. Такође ће уклонити акредитиве Вај-фај мреже из меморије уређаја и ресетовати персонализованих поставки програма.

Да бисте **активирали** ову опцију, обавите следеће:

1. Укључите уређај притиском на дугме за **укључивање/искључивање**.
2. Сачекајте приближно 8 секунди.
3. Притисните и држите дугмад **F** и **E** на неколико секунди.
4. Уређај ће потврдити операцију приказивањем — — —.



Ако овај поступак не ради (до чега може доћи због истека времена или погрешне комбинације тастера), искључите уређај и поновите поступак из почетка.

10. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ



Браве са задње стране бубња аутоматски се уклањају када се машина за сушење активира по први пут. Том приликом може се чути бука.

За откључавање брава са задње стране бубња:

1. Укључите уређај.
2. Подесите било који програм.
3. Притисните дугме Старт/Пауза. Бубањ почиње да се окреће. Браве са задње стране бубња се аутоматски деактивирају.

Пре употребе уређаја за сушење предмета:

- Бубањ машине за сушење веша очистите влажном крпом.
- Покрените програм који траје 1 сат са влажним вешом.



На почетку циклуса сушења (првих 3-5 min.) ниво звука може бити нешто виши. Ово се дешава услед активирања компресора. Ово је уобичајено код уређаја које покреће компресор, попут фрижидера и замрзивача.

10.1 Необичан мирис

Уређај је чврсто запакован.

Након распакивања производа можете осетити необичан мирис. То је нормално код потпуно нових производа.

Уређај је направљен од више различитих врста материјала који сви заједно могу да стварају необичан мирис.

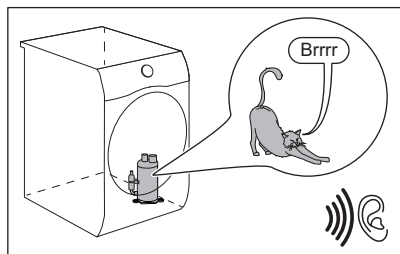
Током извесног периода коришћења, након неколико циклуса сушења, необичан мирис постепено нестаје.

10.2 Звуци

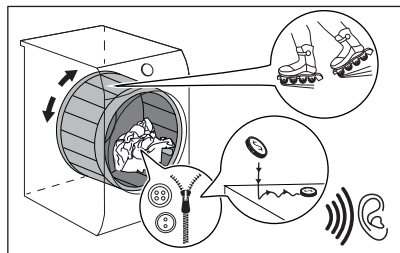


Током циклуса сушења могу се чути различити звуци. То су сасвим нормални звуци који се чују током рада.

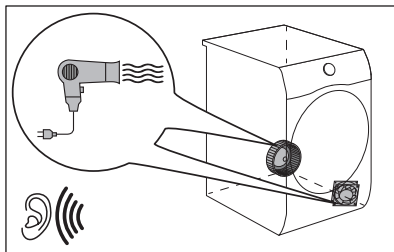
Радни компресор.



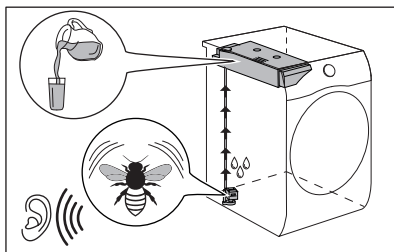
Ротирајући бубањ.



Радни вентилатори.



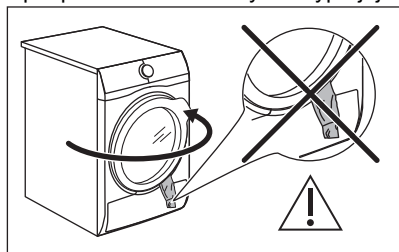
Радна пумпа и пренос кондензата у резервоар.



11. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

11.1 Започните програм без одложеног старта

1. Припремите веш и напуните уређај.



⚠ ОПРЕЗ

Водите рачуна да, када затворите врата, делови веша не остану заглављени између врата и гумене заптивке на вратима.

2. Притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте укључили уређај.
3. Подесите одговарајући програм и опције за врсту пуњења. Дисплеј показује трајање програма.



Стварно време сушења зависи од врсте веша (количине и састава), температуре просторије и почетне влажности након центрифугирања веша.

4. Притисните дугме Start/Pause (старт/пауза).

Програм почиње.

11.2 Покретање програма са одложеним стартом

1. Подесите одговарајући програм и опције за врсту пуњења.
2. Притискајте дугме за одложени старт изнова и изнова док екран не прикаже време одлагања које желите да подесите.



Старт неког програма може се одложити од минимално 1 часа до максимално 20 часова.

3. Притисните дугме Start/Pause (старт/пауза).

На екрану је приказано одбројавање одложеног старта.

Кад се одбројавање заврши, програм се покреће.

11.3 Промена програма

1. Притисните дугме за укључено/искључено да бисте деактивирали уређај
2. Притисните дугме за укључено/искључено да бисте укључили уређај.
3. Подесите програм.

Алтернативно:

1. Ротирајте дугме за избор програма на положај „Ресетовање“ ●.
2. Сачекајте једну секунду. Дисплеј приказује — — —.
3. Подесите програм.

11.4 На крају програма

Када се програм заврши:

- Повремено се оглашава звучни сигнал.
- Дисплеј приказује 0 : 0 0

- Индикатор се укључује.
- Индикатори Filter (филтер) и Tank (резервоар) могу да се укључе.
- Индикатор Start/Pause (старт/пауза) је укључен.

Уређај наставља да ради, обављајући фазу против гужвања у трајању од око 30 минута или дуже ако је опција Extra Anticrease (против гужвања) била подешена (погледајте одељак *Опција – Extra Anticrease (против гужвања)*).

Фаза против гужвања умањује гужвање.

Веш можете извадити из машине и пре завршетка фазе против гужвања. Ради постизања најбољих резултата препоручујемо да веш водите непосредно пре завршетка ове фазе.

Када је фаза против гужвања завршена:

- Дисплеј и даље приказује 0 : 0 0
- Индикатор се искључује.
- Индикатори Filter (филтер) и Tank (резервоар) остају укључени.
- Индикатор Start/Pause (старт/пауза) се искључује.

1. Притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте декативирали уређај.
 2. Отворите врата уређаја.
 3. Уклоните веш.
 4. Затворите врата уређаја.
- Могући узроци незадовољавајућег сушења:

- Неодговарајућа подешавања подразумеваног нивоа осушености. Погледајте поглавље *ОПЦИЈЕ: Ниво осушености – Подешавање циљне коначне влажности*
- Температура просторије је прениска или превисока. Оптимална температуре просторије износи 18–25 °C.



По завршетку програма увек очистите филтер и испразните резервоар за воду.



Оставите врата благо отворена после сваког циклуса да бисте избегли влагу.

11.5 Режим мале снаге

Да би се редуковала потрошња електричне енергије, ова функција аутоматски деактивира уређај:

- Након 5 минута ако не покренете програм.
- Након 5 минута од краја програма или фазе заштите од гужвања.



Време је скраћено на 30 секунди ако дугме за избор програма показује на положај „Ресетовање“ ●.



Када апарат уђе у режим мале снаге, екран и иконе се искључују. Можете поново да их активирате притиском на дугме за укључивање/искључивање.



Ако је Вај-фај укључен и даљински управљач омогућен, икона за даљински старт  остаје, чак и када уређај пређе у режим мале снаге.

12. КОРИСНИ САВЕТИ

12.1 Припрема веша



Пуњење бубња до максималног капацитета назначеног за одговарајуће програме допринеће уштеди енергије.



Врло често се одећа након циклуса прања потпуно згњечи и запетља. Сушење згњечене и запетљане одеће није ефикасно.

Да бисте се уверили у правилан проток ваздуха и равномерно сушење, препоручује се да протресете одећу и убацујете један по један комад у сушилицу.

Да бисте обезбедили правилан процес сушења:

- Затворите патент затвараче.
- Закопчајте дугмад на јорганским прекривачима.
- Не сушите одрешене кравате и траке (нпр. траке од кецеље). Вежите их пре но што покренете неки програм.

- Уклоните све предмете из џепова.
- Изврните на поставу предмете са унутрашњим слојем направљеним од памука. Памучни слој мора увек да буде окренут ка споља.
- Увек подесите програм који одговара врсти веша који се суши.
- Не стављајте заједно светле и тамне боје.
- Користите програм који је погодан за памучни веш, жерсеј и плетену одећу, како бисте умањили скупљање веша.
- Не прекорачујте максималну количину веша која је наведена у одељку о програмима или приказана на дисплеју.
- Сушите искључиво веш који је погодан за сушење у машини за сушење. Због тога увек погледајте етикету на вешу.
- Не сушите истовремено мале и велике предмете. Мали предмети могу да се заглаве унутар великих и да остану влажни.
- Протресите велике комаде одеће, тканине, пре стављања у сушилицу. Тако се избегавају влажна места унутар тканине након циклуса сушења.

Ознака материјала	Опис
	Веш је предвиђен за сушење у машини за сушење.
	Веш је предвиђен за сушење у машини за сушење на већим температурама.
	Веш је предвиђен за сушење у машини за сушење само на ниским температурама.
	Веш није предвиђен за сушење у машини за сушење.

13. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

13.1 Распоред периодичног чишћења

Периодично чишћење помаже да се продужи радни век вашег уређаја.

Ако се уређај неће користити дуже време искључите уређај из струје.

Оријентациони план периодичног чишћења:

Чишћење филтера	Кад индикатор  трепће
Испразните резервоар воде	Кад индикатор  трепће
Очистите измењивач топлоте	Кад индикатор  трепће
Очистите бубањ	Свака два месеца
Очистите контролну таблу и кућиште	Свака два месеца
Очистите вентилационе отворе	Свака два месеца

У наредним пасусима објашњено је како се чисти сваки поједини део.

13.2 Уклањање ситних предмета



Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса сушења. Погледајте одељак „Припрема веша”.

Уклоните све ситне предмете које можете наћи у бубњу након циклуса сушења (нпр. металне копче, дугмад, новчићи итд.).

13.3 Чишћење филтера

На крају сваког циклуса, пали се индикатор  и морате да очистите филтер.



На филтеру се током циклуса задржавају ситна отпала влакна.

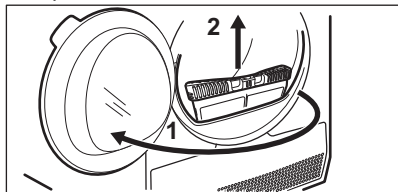


Да бисте постигли најбоље резултате сушења, редовно чистите филтер. Запушени филтер узрокује дужи циклус сушења и као последицу се повећава потрошњу енергије. Филтер чистите ручно. Користите усисивач ако је потребно.

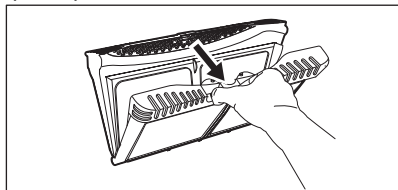
ОПРЕЗ

Приликом чишћења филтера, влакна треба бацити у канту за смеће, а не испирати кроз одвод, како би се избегло ширење микропластике у коришћеном водоводном систему.

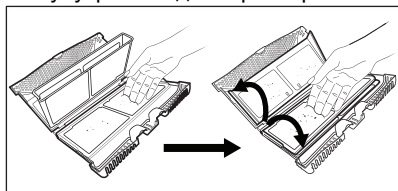
1. Отворите врата. Повуците филтер нагоре.



2. Гурните куку да бисте отворили филтер.

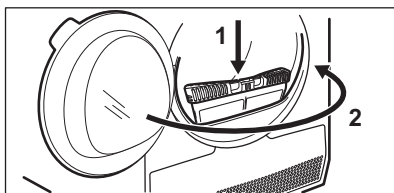
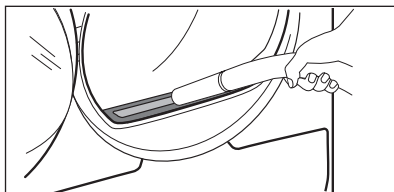


3. Сакупите ситна отпала влакна руком из оба унутрашња дела филтера.



Баците влакна у смеће.

4. По потреби, очистите филтер усисивачем. Затворите филтер.
5. Ако је потребно, очистите ситна отпала влакна из лежишта и заптивке филтера. Можете да користите усисивач. Вратите филтер назад у отвор за филтер.



13.4 Пражњење резервоара за воду

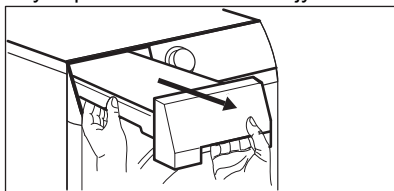
Испразните резервоар кондензоване воде након сваког сушења.

Ако је резервоар са кондензованом водом пун, програм се аутоматски зауставља.

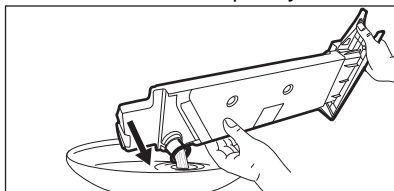
Симбол резервоара за воду  се пали на дисплеју и морате да испразните резервоар воде.

Да бисте испразнили резервоар воде:

1. Извучите резервоар за воду и држите га у хоризонталном положају.

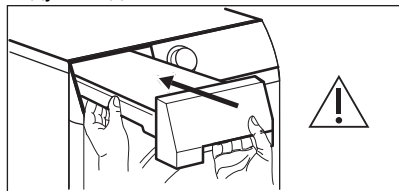


2. Повуците пластични део за повезивање и испразните воду у сливник или сличан прикључак.



3. Гурните назад пластични део за повезивање и поставите резервоар за

воду назад на његово место.



4. За наставак програма, притисните дугме Старт/Пауза .

13.5 Чишћење кондензатора

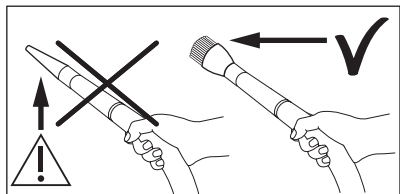
Ако симбол кондензатора  трепери на дисплеју, проверите кондензатор и његову преграду. Ако има прљавштине, очистите је. Проверу обавите најмање једном у шест месеци.

УПОЗОРЕЊЕ!

Не додирујте металне површине голим рукама. Ризик од повреде. Носите заштитне рукавице. Чистите пажљиво како не бисте оштетили металну површину.

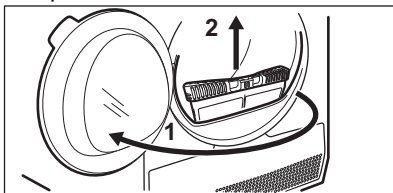
УПОЗОРЕЊЕ!

Немојте да користите усисивач са тврдим наставком за уклањање нечистоћа из кондензатора, он може да оштети ребра кондензатора, што доводи до слабијих перформанси уређаја и дужег времена сушења.

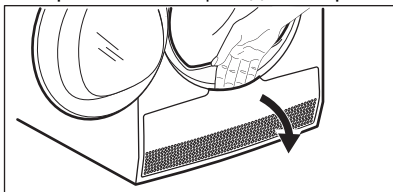


Да бисте обавили преглед:

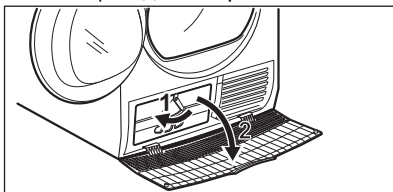
1. Отворите врата. Повуците филтер нагоре.



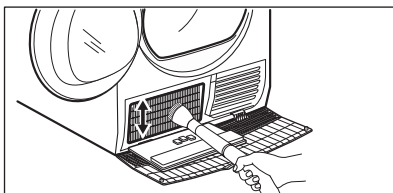
2. Отворите поклопац кондензатора.



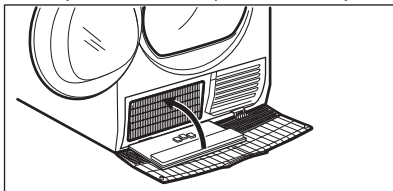
3. Окрените ручице да бисте откључали поклопац кондензатора и спустите поклопац кондензатора. .



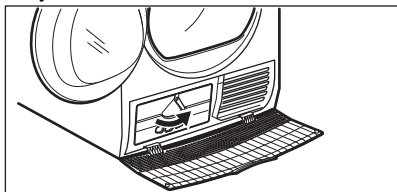
4. Ако је потребно, уклоните длачице из кондензатора и одељка у коме се он налази. Можете да користите усисивач са наставком са четком.



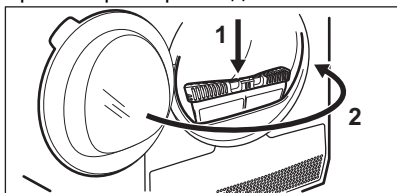
5. Затворите поклопац кондензатора.



6. Окрените ручице док не кликне на своје место.



7. Вратите филтер назад.



13.6 Чишћење бубња

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Искључите кабл уређаја из мрежне утичнице пре него што га очистите.

Користите стандардни неутрални сапун да бисте очистили унутрашњост бубња и

подизаче бубња. Осушите очишћене површине mekanом крпом.

⚠ ОПРЕЗ

Немојте да користите абразивне материјале или челичну вуну за чишћење бубња.

13.7 Чишћење командне табле и кућишта

Користите стандардни неутрални сапун да бисте очистили командну таблу и кућиште.

Користите влажну крпу за чишћење. Осушите очишћене површине mekanом крпом.

⚠ ОПРЕЗ

Немојте да користите средства за чишћење намештаја или средства за чишћење која могу за изазову корозију.

13.8 Чишћење прореза за ваздух

Помоћу усисивача уклоните паперје са прореза за ваздух.

14. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

14.1 Шифре грешке

Уређај неће да се покрене или се зауставља у току рада.

Прво покушајте да пронађете решење проблема (погледајте табелу). Уколико се проблем настави, обратите се овлашћеном сервисном центру.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Искључите уређај са напајања електричном енергијом пре почетка било какве провере.

У случају већих проблема, оглашавају се звучни сигнали, дисплеј приказује шифру грешке и дугме Start/Pause (старт/пауза) ће можда непрестано да трепери:

Шифра грешке	Могући узрок	Решење
E50	Мотор уређаја је преоптерећен. Има превише веша или се веш заглавио у бубњу.	Програм није завршен. Извадите веш из бубња, подесите програм и поновите циклус.
E90 или E91	Интерна грешка. Нема комуникације између електронских елемената уређаја.	Програм се није правилно завршио или се уређај прерано зауставио. Искључите и поново укључите уређај. Ако се шифра грешке поново појави, обратите се овлашћеном сервисном центру.
EНО	Напајање је нестабилно.	Кад уређај приказује EНО , сачекајте да се напон стабилизује, а затим притисните покретање. Ако уређај паузира циклус, а на дисплеју нема никаквих показатеља, притисните дугме за покретање циклуса. Ако се појави упозорење, поново проверите исправност кабла/утичнице или напона.

Уколико се на дисплеју појаве друге шифре грешке, искључите и поново укључите уређај. Уколико се проблем настави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

У случају других проблема са машином за сушење веша, погледајте табелу у наставку да бисте пронашли могућа решења.

14.2 Решавање проблема

Проблем	Могуће решење
Не можете да укључите уређај.	Проверите да ли је утикач прикључен у зидну утичницу.
	Проверите осигурач у кутији са осигурачима (кућна инсталација).
Програм се не покреће.	Притискајте дугме Start/Pause (старт/пауза).
	Проверите да ли су врата уређаја затворена.
Врата уређаја се не затварају.	Проверите да ли је филтер правилно уграђен.
	Водите рачуна да се веш не заглави између врата уређаја и гумене заптивке на вратима.
Уређај се зауставља током рада.	Уверите се да је посуда за воду празна. Притискајте дугме Start/Pause (старт/пауза) да бисте поново покренули програм.
	Количина веша је премала, повећајте количину или користите програм Time Drying (време сушења) програм.
Циклус траје предуго или су резултати сушења незадовољавајући. ¹⁾	Водите рачуна да тежина веша одговара трајању програма.
	Уверите се да је филтер чист.
	Веш је превише влажан. Поново исцентрифугирајте веш у машини за прање веша.

Проблем	Могуће решење
	Постарајте се да температура у просторији буде изнад +5°C и испод +35°C. Оптимална температура просторије је од 18°C до 25°C.
	Подесите програм Time Drying (време сушења) или Extra Dry (екстра суво) програм. ²⁾
Апликација не може да се повеже са машином за сушење.	Проверите да ли је ваш паметни уређај повезан са бежичном мрежом. Проверите кућну мрежу и рутер. Рестартујте рутер. Обратите се свом добављачу бежичних услуга уколико имате проблема са бежичном мрежом.
	Машину за сушење, паметни уређај или оба треба поново конфигурисати.
Апликација често не може да се повеже са машином за сушење.	Покушајте да померите кућни рутер што је могуће ближе машини за сушење или размотрите куповину појачивача бежичног сигнала.
	Искључите микроталасну рерну. Избегавајте истовремено коришћење микроталасне рерне и даљинског управљача машине за сушење. Микроталаси ометају Wi-Fi сигнал.
Дисплеј приказује — — —.	Ако желите да подесите нови програм, деактивирајте и активирајте уређај.
	Уверите се да су одабране опције погодне за конкретан програм.

1) Након максимално 5 сати, програм се аутоматски завршава.

2) Приликом сушења великих предмета може се десити да неки делови остану влажни (нпр. прекривачи за кревете).

Ако резултати сушења нису задовољавајући

- Подешен програм је био нетачан.
- Филтер је зачепљен.
- Измењивач топлоте је запушен.
- Било је превише веша у уређају.
- Бубањ је прљав.
- Нетачно подешавање сензора проводљивости (Погледајте поглавље

„ ОПЦИЈЕ: Ниво осушености – подешавање циљане коначне влажности” за боље подешавање).

- Вентилациони отвори су запушени.
- Температура просторије је сувише ниска или сувише висока (оптимална температура просторије је од 18 °C до 25 °C)

15. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ

15.1 Увод



Кориснички приручник наводи две различите референце за енергетску ознаку ЕУ и прописе еко дизајну.

- Уредбом (ЕУ) 932/2012 и Уредба (ЕУ) 392/2012 која важи до 30. јуна 2025. године односе се на класе енергетске ефикасности од **A+++** до **D**.
- Уредбом (ЕУ) 2023/2534 важи од 1. јула 2025. године односе се на класе енергетске ефикасности од **A** до **G**.



QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за учинак уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Информације наведене у EPREL-у могуће је пронаћи и помоћу везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа који су наведени на плочици са техничким карактеристикама уређаја. За положај плочице са техничким карактеристикама погледајте одељак „Опис производа”.

15.2 Легенда

kg	Количина веша.	o/min	Обртање на
kWh	Потрошња електричне енергије.		
hh:mm (час:ми- нут)	Трајање програма.		
%	Почетна влажност на крају фазе центрифуге и циљана коначна влажност на крају програма сушења. Што је већа центрифуга, то је већа бука приликом окретања, али мања је почетна влажност и потрошња енергије приликом сушења веша.		

15.3 У складу са Уредбом Комисије (ЕУ) 2023/2533, Уредбом (ЕУ) 2023/2534 и Уредбом (ЕУ) 392/2012.



Наведене вредности су добијене у лабораторијским условима у складу са релевантним стандардима. Различити параметри могу да промене податке, на пример: количина веша, врста веша и амбијентални услови. Почетни садржај влаге у вешу, врста воде и напону напајања и ако промените подразумевано подешавање програма такође могу да утичу на коришћење енергије и трајање програма за сушење и коначну влажност.

Програм	Количина веша (kg)	Обртање на (o/min)	Почет-на влаж-ност (%)	Време суше-ња (h:mm)	Потрошња електричне енергије (kWh)	Циљана коначна влажност (%)
Есо 1) 2)	9,0	1000	60	3:19	1,68	0,0
Есо 1)2)	4,5	1000	60	1:50	0,86	0,0

1) Ово је референтни програм се користи за процену усаглашености са британским прописима о еко-дизајну и означавању енергетске ефикасности, Уредбом (ЕУ) 2023/2533 и Уредбом (ЕУ) 2023/2534. Овај програм је у стању да осуши памучни веш од почетног садржаја влаге веша од 60% на циљни коначни садржај влаге веша од 0%.

2) Програм Еко једнак је  Cottons (памук) Есо" што је „Стандардни програм за памук” према Уредби бр. 392/2012 Комисије ЕУ. Погодан је за сушење нормално влажног памучног веша.

Потрошња енергије у различитим режимима

Потрошња енергије у искљученом режиму (W)	Потрошња енергије у режиму приправности (W)	Одложени старт (W)	Потрошња енергије у мрежном режиму приправности (W)
0,05	0,05	4,00	2,00 ¹⁾

Време до искључивања/приправности је највише 15 минута.

1) Потрошња енергије повезаних функција износи око 17,5 kWh годишње. Да бисте искључили ову функцију, погледајте одељак „Вај-фај – Конфигурација бежичне везе”.

15.4 Уобичајени програми



Ове вредности су само оријентационе.

Програм	Количина веша (kg)	Обртање на (o/min)	Почет-на влаж-ност (%)	Време суше-ња (h:mm)	Потрошња електричне енергије (kWh)	Циљана коначна влажност (%)
Cottons (памук) Extra Dry (екстра суво)	9,0	1000	60	4:07	2,07	-3,0
Cottons (памук) Extra Dry (екстра суво)	4,5	1000	60	2:29	1,24	-3,0
Cottons (памук) Iron Dry (пегла)	9,0	1000	60	2:16	1,19	12,0
Cottons (памук) Iron Dry (пегла)	4,5	1000	60	1:30	0,78	12,0

Програм	Количина веша (kg)	Обртање на (o/min)	Почет-на влаж-ност (%)	Време суше-ња (h:mm)	Потрошња електричне енергије (kWh)	Циљана коначна влажност (%)
Synthetics (синте-тика) Extra Dry (екстра суво)	4,0	1200	40	1:17	0,59	0,0
Synthetics (синте-тика) Cupboard (орман)	4,0	1200	40	1:08	0,53	1,0
Synthetics (синте-тика) Iron Dry (пегла)	4,0	1200	40	0:51	0,36	12,0
Wool (вуна)	1,0	1200	35	2:12	1,49	5,0

16. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале означене симболом . Ставите амбалажу у одговарајуће контејнере да бисте је рециклирали. Помозите у заштити животне средине и људског здравља рециклирањем отпада који потиче од

електричних и електронских уређаја. Не одлажите уређаје означене симболом  заједно са кућним отпадом. Однесите производ локалној служби за рециклажу или се обратите локалној администрацији.







The software in this product contains components that are based on free and open source software. Electrolux gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:
<http://electrolux.opensourcerepository.com> (folder NIUS)